

ΞΕΝΟΔΟΧΟΣ

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ

ΣΤΗ ΝΕΑ ΧΡΟΝΙΑ ΜΕ ΤΟ ΘΕΤΙΚΟ ΠΡΟΣΗΜΟ ΤΟΥ 2023

ΑΤΕΝΙΖΟΥΜΕ ΤΟ 2024

ΜΕ ΑΙΣΙΟΔΟΞΙΑ

ΜΗΝΥΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ ΠΑΣΥΞΕ
ΘΑΝΟΥ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗ

ΦΙΛΟΚΥΠΡΟΣ ΡΟΥΣΟΥΝΙΔΗΣ

Με κατάλληλη παιδεία να ετοιμάσουμε
τουριστικά στελέχη από τον τόπο μας

ΛΟΤΤΟ

Μια φορά
να το βρεις,
ΧΡΟΝΙΑ ΘΑ
ΤΟ ΧΑΡΕΙΣ!

€10.000

Κάθε ΜΗΝΑ

για

δέκα ΧΡΟΝΙΑ



Η συμμετοχή σε τυχερά παιχνίδια επιτρέπεται
μόνο σε άτομα άνω των 18 ετών.
Η συχνή συμμετοχή ενέχει κινδύνους εθισμού
και απώλειας περιουσίας. Γραμμή στήριξης 1444.



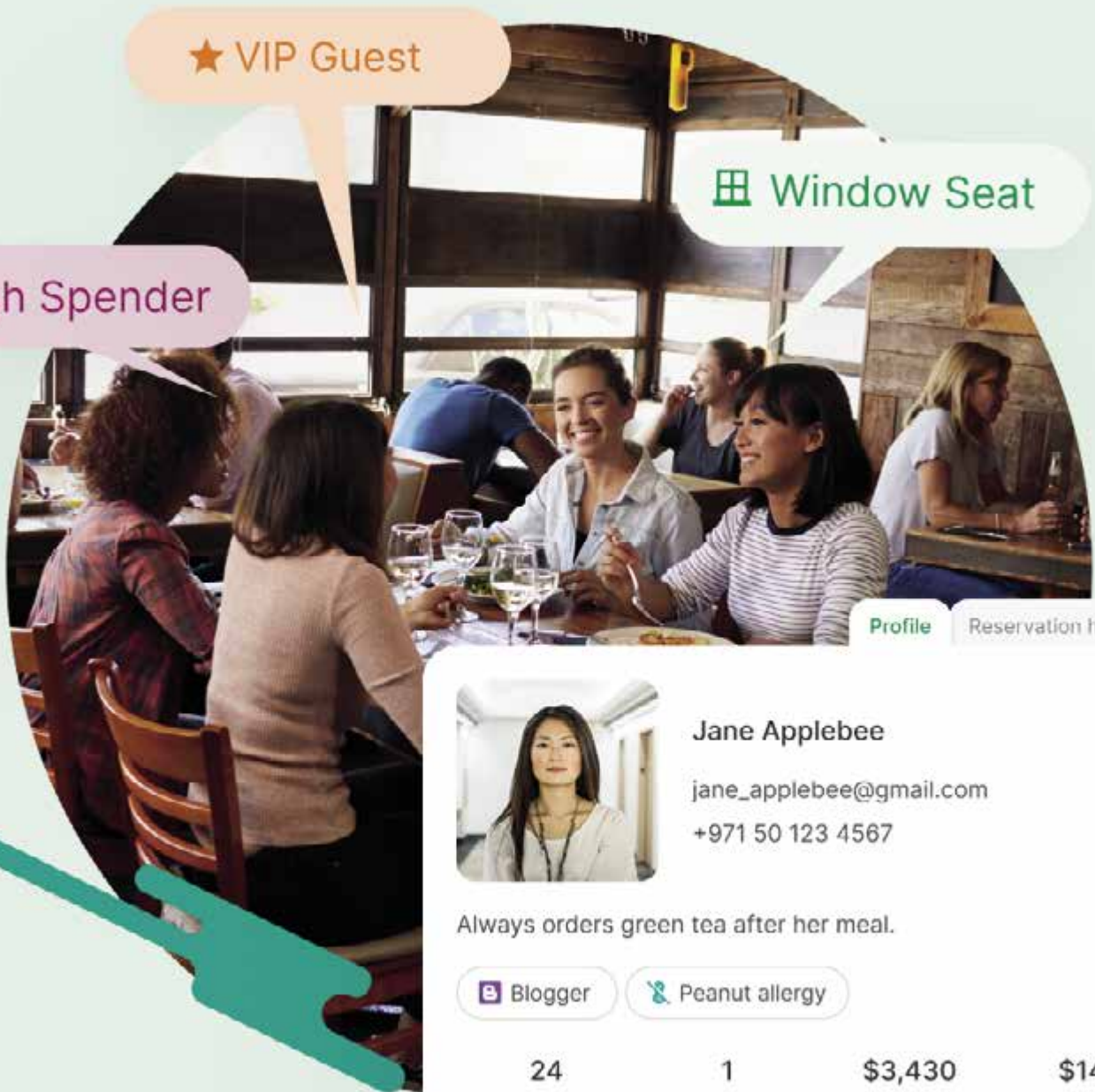
eat



The #1 Table Management and
Reservation System

We help you **collect, organize and use** your guest data

Start 14-day FREE Trial
restaurant.eatapp.co



★ VIP Guest

Window Seat

\$ High Spender

Profile

Reservation history



Jane Applebee

jane_applebee@gmail.com

+971 50 123 4567

Always orders green tea after her meal.

Blogger

Peanut allergy

24

Total visits

1

No-shows

\$3,430

Spend

\$143

Avg spend

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΤΕΥΧΟΣ 59 | ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2023

- 8** Φιλόκυπρος Ρουσούνιδης: Έχουμε καλύψει τα κενά, πρέπει να εντείνουμε το άνοιγμά μας σε ευρωπαϊκές χώρες
- 16** Συνάντηση με τον Πρόεδρο και Υπουργούς για το πρόβλημα της εξεύρεσης κατάλληλου εργατικού δυναμικού
- 19** Η παρουσία του ΠΑΣΥΞΕ στο «8ο Mediterranean Tourism Forum»: Κομβικής σημασίας ο ρόλος του στη διαμόρφωση της επόμενης μέρας
- 20** Συντονισμένη δράση ΠΑΣΥΞΕ και Ξενοδοχειακού Επιμελητηρίου της Ελλάδας
- 22** Τα αιωνόβια δέντρα της Πάφου δίνουν ψηφιακές πληροφορίες για τη ζωή τους
- 25** Το εισιτήριο δεν έπληξε την επισκεψιμότητα του Θαλάσσιου Πάρκου στην Αλόνησο



ΠΑΣΥΞΕ

Ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων (ΠΑΣΥΞΕ) είναι η Επαγγελματική Οργάνωση των Ξενοδόχων της Κύπρου. Το ιστορικό και η ύπαρξη του Συνδέσμου έχουν τις ρίζες τους στα μέσα της δεκαετίας του 1930. Η πλειοψηφία των ξενοδοχειακών καταλυμάτων και άλλων αδειούχων τουριστικών μονάδων, σε όλη την Κύπρο, είναι σήμερα μέλη του Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων.

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

Ο «Ξενοδόχος» είναι το επίσημο περιοδικό του Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων. Διανέμεται δωρεάν ταχυδρομικώς, τρεις φορές τον χρόνο σε όλα τα μέλη του ΠΑΣΥΞΕ, διευθυντές ξενοδοχείων, ιδιοκτήτες εστιατορίων, εταιρείες εφοδιασμού του ξενοδοχειακού τομέα, ταξιδιωτικά γραφεία και αεροπορικές εταιρείες, ακαδημαϊκά

ιδρύματα, αξιωματούχους κρατικών και ημικρατικών οργανισμών. Αναρτάται επίσης στην ιστοσελίδα (www.cyprusotelassociation.org) του ΠΑΣΥΞΕ.

ΑΡΘΡΟΓΡΑΦΙΑ

Ο «Ξενοδόχος» δέχεται τακτικές ή έκτακτες συνεργασίες αρθρογραφίας. Κάθε ενδιαφερόμενος που επιθυμεί να συμβάλει σε κάποιες από τις εκδόσεις του περιοδικού, αποστέλλοντας άρθρο που εντάσσεται στη θεματική του, μπορεί να έρθει σε επαφή με την κ. Κατερίνα Στεφάνου, ktstefanou@gmail.com. Τα άρθρα δεν πρέπει να ξεπερνούν τις 650 λέξεις και πρέπει να συνοδεύονται από τη φωτογραφία του συγγραφέα. Τα άρθρα εκπροσωπούν την άποψη του συγγραφέα και όχι του ΠΑΣΥΞΕ.

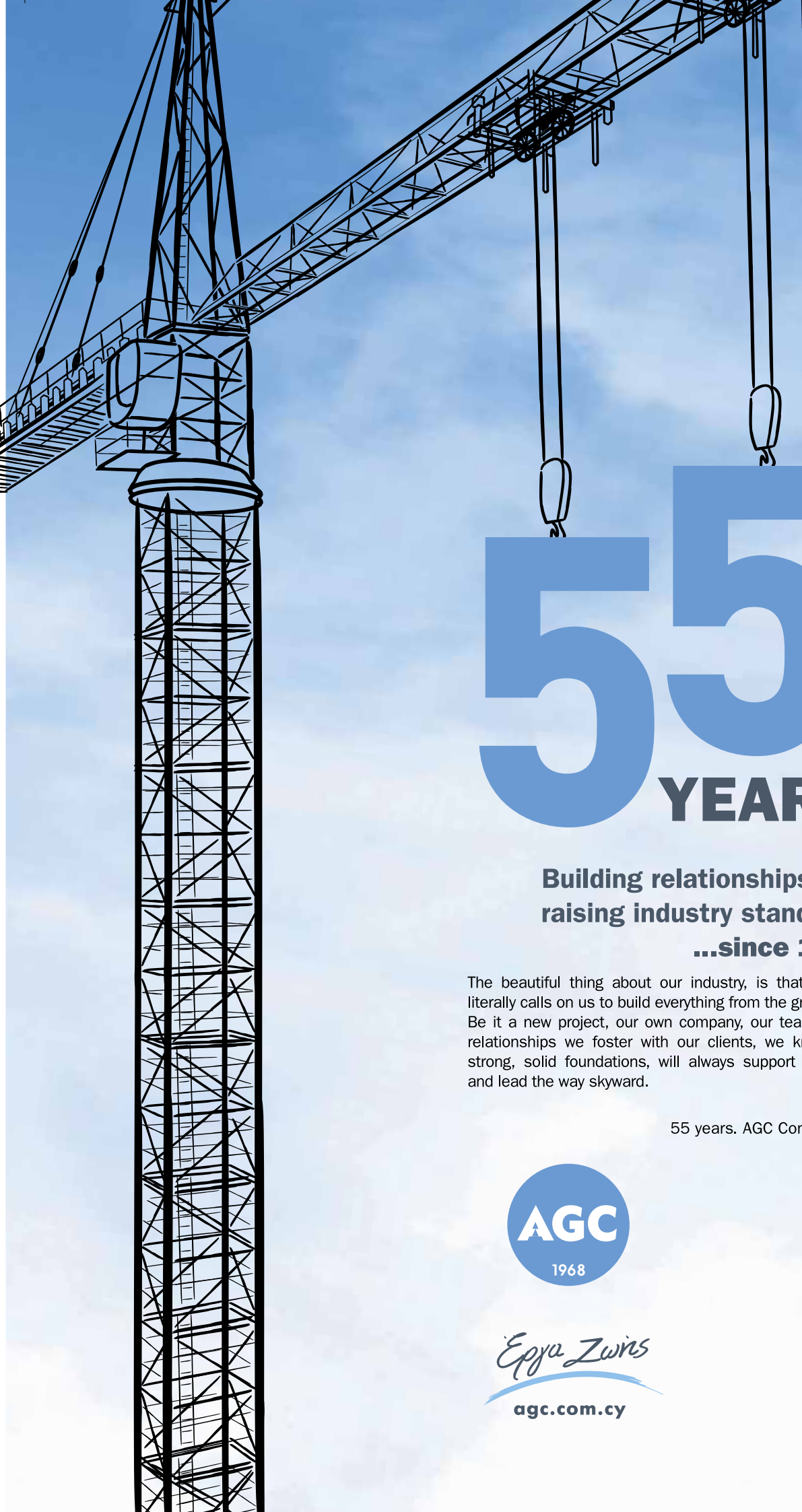
ΕΙΣΤΕ ΜΕΛΟΣ ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΠΑΙΡΝΕΤΕ ΤΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ;

Σε περίπτωση που είστε μέλος του ΠΑΣΥΞΕ και δεν λαμβάνετε τον «Ξενοδόχο», ή έχει αλλάξει η διεύθυνσή σας, καλέστε το 22452820 ή απευθυνθείτε στη διεύθυνση cha@cyprusotelassociation.org.

ΓΙΑ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ

Το περιοδικό του ΠΑΣΥΞΕ παρέχει τη δυνατότητα διαφημιστικών καταχωρήσεων σε επιχειρήσεις και άλλους φορείς. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να ενημερωθούν για τιμές και για τη διαθεσιμότητα χώρου στο email: adservicescentral@gmail.com





55 YEARS

**Building relationships and
raising industry standards
...since 1968**

The beautiful thing about our industry, is that it quite literally calls on us to build everything from the ground up. Be it a new project, our own company, our team or the relationships we foster with our clients, we know that strong, solid foundations, will always support progress and lead the way skyward.

55 years. AGC Contractors.



Π

ΞΕΝΟΔΟΧΟΣ

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ
ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ
ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ



ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ

Οδός Ανδρέα Αραούζου 12,
Μέγαρο Εσπερίδες,
Ταχ. Θυρ. 24772, 1303 Λευκωσία
Τηλ.: 22452820, Φαξ: 22375460
cha@cyprushotelassociation.org
www.cyprushotelassociation.org

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ ΦΙΛΟΚΥΠΡΟΣ ΡΟΥΣΟΥΝΙΔΗΣ

cha@cyprushotelassociation.org

ΕΚΔΟΤΗΣ

ΓΝΟΡΑ 20
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

WWW.GNORA.COM

ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΣΥΝΤΑΞΗΣ

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΣΤΕΦΑΝΟΥ

ktrnstefanou@gmail.com

ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ

adservicescentral@gmail.com

ΠΑΡΑΓΩΓΗ

ΑΛΦΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΗ

www.alfa.com.cy, info@alfa.com.cy

ISSN 1450-2763

ISSN 2547-8613 (online)

EDITORIAL

Αγαπητοί συνάδελφοι, εκλεκτοί αναγνώστες,

Με τα βλέμματα στραμμένα στο 2024, βαδίζουμε τις τελευταίες ημέρες του 2023, χρονιά η οποία τουριστικά χαρακτηρίζεται ως επιτυχημένη για το νησί μας.

Ταυτόχρονα όμως ως ΠΑΣΥΞΕ δεν εφησυχάζουμε και στρέφουμε το βλέμμα μας στο μέλλον, ενόψει του ότι από τις αρχές Οκτωβρίου η τουριστική μας βιομηχανία δέχθηκε ακόμα ένα πλήγμα όσον αφορά την αγορά του Ισραήλ, που είχε καταστεί η δεύτερη μεγαλύτερη μετά την απώλεια της Ρωσικής αγοράς, λόγω του πολέμου στην Ουκρανία. Όμως, οι κλυδωνισμοί των τελευταίων ετών βοήθησαν τη βιομηχανία μας να γίνει αρκετά ευέλικτη και να προσαρμοστεί γρήγορα στις αλλαγές.

Το μεγαλύτερο βραχυπρόθεσμο πρόβλημα που αντιμετωπίζει η βιομηχανία μας είναι η εξεύρεση ανθρώπινου δυναμικού. Ένα ξενοδοχείο είναι ένας μεγάλος οργανισμός, που για να ικανοποιήσει τις ανάγκες των πελατών του θα πρέπει να έχει το κατάλληλα εκπαιδευμένο προσωπικό. Το πρόβλημα επιδεινώθηκε τα τελευταία δύο χρόνια λόγω της πανδημίας και είναι διεθνές. Η λύση δεν είναι να προσαρμόζουμε το προϊόν μας στις δυνατότητες του προσωπικού μας αλλά το ακριβώς αντίθετο: Το ανθρώπινο δυναμικό μας να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της αγοράς.

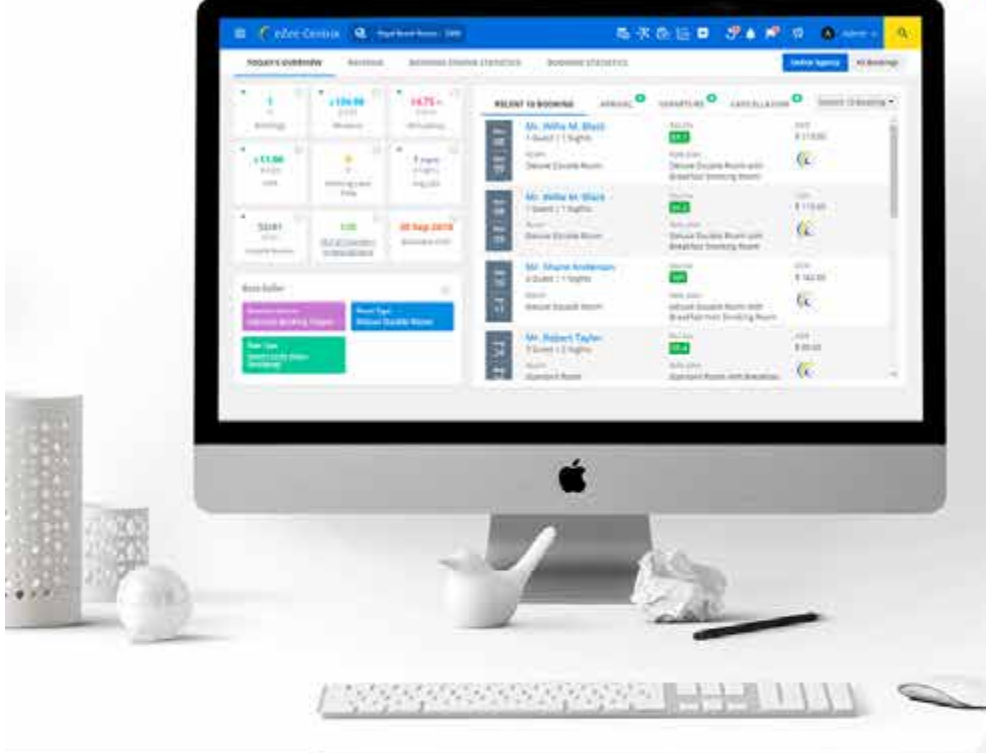
Το δεύτερο βραχυπρόθεσμο πρόβλημα που αντιμετωπίζουμε είναι η αύξηση των λειτουργικών εξόδων των ξενοδοχείων, λόγω του κόστους της ενέργειας και των υψηλών επιτοκίων, σε μια βιομηχανία που είναι εκ φύσεως υψηλά δανεισμένη. Ταυτόχρονα έχουμε αύξηση στις τιμές των πρώτων υλών. Άρα η κερδοφορία των ξενοδοχείων τη φετινή χρονιά θα πληγεί, καθώς δεν μπορούν οι ξενοδοχοί να αυξήσουν στον ίδιο βαθμό τις τιμές τους.

Φέτος, λόγω και των καιρικών συνθηκών, η τουριστική περίοδος επιμηκύνθηκε. Αλλά από τη στιγμή που αρκετά ξενοδοχεία αποφασίζουν να κλείνουν τον χειμώνα, υπάρχουν περιθώρια για βελτίωση. Θα πρέπει να δημιουργηθούν οι προϋποθέσεις και η κατάλληλη ευελιξία ούτως ώστε να μπορεί να επιμηκυνθεί η σεζόν και με τον κατάλληλο σχεδιασμό, πλάνο αλλά και την ανάλογη επένδυση, να είμαστε σε θέση να μπορούμε να μιλούμε για τον πολυπόθητο χειμερινό τουρισμό.

ΘΑΝΟΣ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ





CYNTRIX INFORMATION MANAGEMENT

The all in one hospitality management system.
Unlock the secret to excellent guest service and
higher profit margins with eZee hospitality software

Reach the world

130+ Global and Regional OTAs

Preferred By The
Hospitality Industry Leaders



Preferred
Software Partner
2022



Designed By Our experts



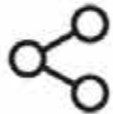
From automating your distribution processes to managing all your channels, eZee Centrux sets you free from the hassle of inventory updates and let you manage your OTA listing effortlessly.

Intelligent Pricing Engine



A robust and intuitive hotel revenue management algorithm that applies intelligent pricing strategies to optimize your revenue

Superfast Inventory Distribution



Our hotel distribution channel manager makes inventory and rate updates easy and fast. Acquire valuable bookings by listing on as many channels as you want.

+357 24 819879
+30 211 2347119

info@cyntrix.net

Thoukididou 6
Larnaca, Cyprus
www.cyntrix.net



ΦΙΛΟΚΥΠΡΟΣ ΡΟΥΣΟΥΝΙΔΗΣ

ΟΙ ΚΡΙΣΕΙΣ ΤΩΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΩΝ ΕΤΩΝ ΕΧΟΥΝ ΘΕΥΝΕΙ ΤΑ ΑΝΤΑΝΑΚΛΑΣΤΙΚΑ ΜΑΣ

Συνέντευξη με τον γενικό διευθυντή του ΠΑΣΥΞΕ για την πορεία του τουρισμού και τις προσπάθειες για περιορισμό των απωλειών από τη ρωσική αγορά

Η φετινή χρονιά βαδίζει προς το τέλος της. Και θα μπορούσαμε να πούμε ότι ήταν μια ικανοποιητική σεζόν, αφού ναι μεν οι αφίξεις ήταν χαμηλότερες από το ρεκόρ του 2019 αλλά τα έσοδα προσέγγισαν τη χρονιά ορόσημο.

Όντως όσον αφορά τις τουριστικές αφίξεις αυτές καθ' αυτές, θεωρούμε ότι ήταν αρκούντως ικανοποιητικές, λίγο πιο κάτω από τη χρονιά ρεκόρ του 2019. Εάν συνοπολογίσει κάποιος ότι έχει χαθεί η Ρωσική και η Ουκρανική αγορά που αποτελούσαν περίπου το 25% των αφίξεων, με αυτό το δεδομένο θεωρούμε ότι είναι ξεκάθαρο ότι έγινε πολύ καλή δουλειά και μπόρεσε να καλυφθεί το τεράστιο κενό σε μεγάλο βαθμό. Στραφήκαμε προς άλλες αγορές που ενδεχομένως παλαιότερα να ήταν δευτερεύουσας σημασίας, οι οποίες κινήθηκαν αρκετά καλά σε σύγκριση με

ΠΡΟΣΕΛΚΥΣΑΜΕ ΚΟΣΜΟ ΥΨΗΛΟΤΕΡΩΝ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΙΚΩΝ ΚΡΙΤΗΡΙΩΝ ΠΟΥ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΕ ΤΙΣ ΑΠΩΛΕΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗ ΡΩΣΟ-ΟΥΚΡΑΝΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

παλαιότερες χρονιές, γι' αυτό και υπήρξαν αυτά τα αποτελέσματα όσον αφορά τις αφίξεις.

Περαιτέρω, όσον αφορά τα έσοδα τα οποία άγγιξαν αυτά της χρονιάς ρεκόρ του 2019, θα πρέπει να αναφέρουμε ότι αυτό οφείλεται κυρίως σε δύο λόγους: Προσελκύσαμε κόσμο υψηλότερων εισοδηματικών κριτηρίων και τουρίστες από την κεντρική και τη βόρεια Ευρώπη, και φαίνεται ότι το κατά κεφαλή έξοδό τους ήταν περισσότερο απ' αυτό της πλειοψηφίας της Ρωσο-ουκρανικής αγοράς, αλλά ο δεύτερος και εξίσου

σημαντικός λόγος που είχαμε αυτή την αύξηση είναι και ο πληθωρισμός.

Ανατρέχοντας στα τελευταία τρία τέσσερα χρόνια βλέπουμε πόσο ρευστή μπορεί να είναι μια κατάσταση. Με διεθνή γεγονότα, υγειονομικής, ενεργειακής φύσεως, αλλά και πολεμικές συγκρούσεις που μας υποχρεώνουν να αναπτύξουμε αντανakλαστικά για να αντιμετωπίσουμε τις δυσκολίες. Τα καταφέρνουμε;

Τα τελευταία τρία τέσσερα χρόνια γίναμε μάρτυρες πολλαπλών και διαδοχικών κρίσεων και προκλήσεων οι οποίες ταλανίζουν τη βιομηχανία. Είτε αυτό ονομάζεται υγειονομική κρίση, ενεργειακή κρίση, οικονομική κρίση με αυξημένα επιτόκια και πληθωρισμό αλλά και άλλες γεωπολιτικές εξελίξεις οι οποίες επηρέασαν άμεσα και αρνητικά τη βιομηχανία μας. Θα τολμούσα να πω ότι η αλυσίδα των γεγονότων αυτών μας υποχρέωσαν

όντως να αναπτύξουμε πολύ γρήγορα αντανακλαστικά, και μαζί ο ιδιωτικός και ο δημόσιος τομέας να αντιμετωπίσουμε όλες αυτές τις προκλήσεις στον καλύτερο δυνατό βαθμό. Ταπεινά θα έλεγα ότι οι προσπάθειες αυτές είχαν και έχουν θετικό πρόσημο, και ανέδειξαν για ακόμη μία φορά τη σημαντικότητα του τομέα της φιλοξενίας στην οικονομία αλλά και στην κοινωνία, αναδεικνύοντας ταυτόχρονα και την ανθεκτικότητα της βιομηχανίας.

Πάντα λέγαμε ότι η ανάπτυξη του τουρισμού μας εξαρτάται στενά από τη συνδεσιμότητα. Είναι επαρκή τα βήματα που έχουν γίνει; Χρειάζονται κίνητρα για τις εταιρείες;

Σίγουρα ένας πολύ σημαντικός πυλώνας ανάπτυξης του τουρισμού μας είναι άμεσα συνδεδεμένος με την αεροπορική συνδεσιμότητα και ευελιξία. Θεωρούμε ότι έγιναν αρκετά βήματα προς την ορθή κατεύθυνση και φαίνεται ότι χρόνο με τον χρόνο η αεροπορική συνδεσιμότητα γίνεται καλύτερη και αναπτύσσεται. Παρ' όλα αυτά, σίγουρα, λόγω της γεωγραφικής μας θέσης και του μεγέθους μας, θα πρέπει να συνεχίσουμε τη στοχευμένη παροχή κινήτρων προς τις αεροπορικές εταιρείες και τους μεγάλους τουριστικούς εταίρους από το εξωτερικό, ούτως ώστε να δημιουργείται η μαγιά αλλά και να ενισχύεται και η αναγνωρισιμότητα του προορισμού.

ΣΤΑ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΑ ΜΑΣ ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑΤΑ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΟΥ ΔΙΑΚΑΤΕΧΕΙ ΤΟΝ ΕΠΙΣΚΕΠΤΗ ΟΣΟ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΤΟ ΝΗΣΙ ΜΑΣ

Οι προαναφερθέντες συνεργάτες μας μπορούν να κατευθύνουν μεγάλα τουριστικά ρεύματα προς το νησί μας, τα οποία και έχουμε βεβαίως ανάγκη, αλλά και να συμβάλουν στην επιμήκυνση της τουριστικής περιόδου.

Θα έλεγε κανείς ότι γεωγραφικά έχουμε εγγύτητα με βασικούς ανταγωνιστές. Δεδομένης της φύσης του προϊόντος που οι άλλες χώρες προσφέρουν είμαστε ανταγωνιστές ή μπορούμε να καταστούμε σύμμαχοι;

Δεδομένης της φύσης του προϊόντος που οι άλλες χώρες προσφέρουν στη γύρω περιοχή, θεωρώ ότι είμαστε ανταγωνιστές, προσπαθώντας όλοι να κερδίσουμε μερίδιο της αγοράς. Θεωρώ ότι έχουμε, ως νησί, ανταγωνιστικά πλεονεκτήματα που κυρίως αφορούν τις υποδομές μας, δρόμους/αεροδρόμια, κ.λπ., το ευνοϊκό κλίμα και τις φυσικές ομορφιές, καθώς επίσης

και τις υψηλού επιπέδου υπηρεσίες και κτηριακές εγκαταστάσεις των ξενοδοχειακών μας μονάδων. Πολύ σημαντική είναι η ασφάλεια που διακατέχει τον οποιοδήποτε επισκέπτη εφόσον βρίσκεται σε διακοπές στο νησί μας, αλλά και το πλήθος των επιλογών που έχει ένας δυνητικός τουρίστας στην Κύπρο, όπως για παράδειγμα αποδράσεις και εκδρομές στην ύπαιθρο, στα ορεινά, αλλά και τη χαλάρωση ταυτόχρονα στις βραβευμένες παραλίες του νησιού. Το μέγεθος του νησιού μας και οι αποστάσεις όλων αυτών, δίδουν την επιλογή σε έναν τουρίστα να απολαύσει αρκετές και διαφορετικές εμπειρίες κατά τη διάρκεια των διακοπών του, πράγμα το οποίο θα πρέπει να εκμεταλλευτούμε στο έπακρο και να το διανθίσουμε.

Πραγματοποιήθηκε στο Λονδίνο η έκθεση World Travel Market. Ποιες επαφές έγιναν και με τι αποτελέσματα;

Είχαμε επαφές με όλους τους μεγάλους τουριστικούς μας εταίρους, οι οποίοι αφενός μεν εξέφρασαν την αγωνία τους όσον αφορά το τι συμβαίνει στη γειτονική χώρα το Ισραήλ, και αφετέρου όμως δίδουν, ακόμα μια φορά, ψήφο εμπιστοσύνης στο νησί μας ως έναν ασφαλή τουριστικό προορισμό, έτοιμοι να συμπεριλάβουν την Κύπρο στα προγράμματά τους, ευελπιστώντας ότι τουλάχιστον θα μπορέσουμε να διατηρήσουμε τα φετινά νούμερα.

ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΣΤΟΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟ ΜΕΣΩ ΤΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΜΑΣ

Από τις επαφές που είχατε με το Ξενοδοχειακό Επιμελητήριο Ελλάδος, πληροφορηθήκαμε την ύπαρξη ενός «Μαθήματος Φιλοξενίας» για να εξοικειωθούν τα παιδιά του Δημοτικού με κάποιες ανθρώπινες αξίες. Ο Σύνδεσμός σας θα πάρει την πρωτοβουλία να διοχετεύσει αυτό το υλικό και στο δικό μας Υπουργείο Παιδείας. Κάτι τέτοιο αποτελεί επένδυση για το μέλλον;

Στο πλαίσιο συνάντησης με το ΞΕΕ στις 15/9/2023, έγινε τελετή παράδοσης από τον Πρόεδρο του ΞΕΕ και της ΗΟΤREC, στον ΠΑΣΥΞΕ, του υλικού του Εκπαιδευτικού Προγράμματος «Φιλοξενία ΜΟΥ» που διδάσκεται στις

μαθήτριες και τους μαθητές των Β' και Γ' τάξεων των Δημοτικών Σχολείων στην Ελλάδα. Το μάθημα της Φιλοξενίας αποτελεί μια παγκόσμια καινοτομία που σχεδιάστηκε σε συνεργασία με το Ξενοδοχειακό Επιμελητήριο και από τη φετινή χρονιά διδάσκεται σε ελληνικές τάξεις. Βασικός σκοπός του προγράμματος είναι μια πρώτη επαφή των μαθητριών και των μαθητών με τις έννοιες της φιλοξενίας, της επιχειρηματικότητας, της αποδοχής και της συμπεριληπτικότητας, της καινοτομίας και φιλικής προς το περιβάλλον επιχειρηματικής ανάπτυξης στον χώρο της φιλοξενίας, αλλά και μια πρώτη γνωριμία με τα επαγγέλματα της φιλοξενίας και των ευκαιριών σταδιοδρομίας που

αυτά παρέχουν. Στόχος του ΠΑΣΥΞΕ είναι να υποβάλει το προαναφερόμενο Πρόγραμμα ενώπιον της Υπουργού Παιδείας και του Υφυπουργού Τουρισμού της χώρας μας, για αντίστοιχη αξιοποίησή του στα Δημοτικά μας Σχολεία, με απώτερο στόχο να μπουν οι βάσεις για τη βιώσιμη ανάπτυξη του τουρισμού, να διευρυνθούν σημαντικά οι ορίζοντες και ο αριθμός των ευκαιριών που έχει στη διάθεσή της η νέα γενιά και να εξοικειωθούν τα παιδιά με την έννοια της φιλοξενίας. Κάτι τέτοιο αποτελεί επένδυση για το μέλλον του τομέα και ευελπιστούμε ότι θα θέσει τις βάσεις ούτως ώστε τα μελλοντικά στελέχη και διευθυντές να προέρχονται από την πατρίδα μας.

ΑΝΗΣΥΧΙΑ ΠΑΣΥΞΕ ΓΙΑ ΤΟ ΙΣΡΑΗΛ

ΕΙΝΑΙ Η ΔΕΥΤΕΡΗ ΠΙΟ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΑΓΟΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Η κρίση στην περιοχή θα επηρεάσει τον τουρισμό από το Ισραήλ προς την Κύπρο τόσο κατά το τρέχον έτος όσο και το επόμενο, δήλωσε ο Πρόεδρος του Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων Θάνος Μιχαηλίδης, προσθέτοντας πως ακόμη και να τερματιστεί η εμπόλεμη κατάσταση θα αφήσει κάποια κατάλοιπα. Είμαστε, είπε, κατηγορηματικά εναντίον της τρομοκρατικής ενέργειας που έχει γίνει σε βάρος των ανθρώπων του Ισραήλ και εξέφρασε τη λύπη του για την ανθρωπιστική κρίση στην περιοχή. Ελπίζουμε συνεχίσει, η όλη κατάσταση, να έχει αίσιο τέλος.

Ο κ. Μιχαηλίδης ανέφερε, επίσης, ότι υπάρχει πιθανότητα το Ισραήλ να πάψει να είναι η δεύτερη πιο σημαντική πηγή τουρισμού για την Κύπρο, σημειώνοντας πως σε αυτό έγκειται και η πρόκληση. Από τη στιγμή που έχει χαθεί η ρωσική αγορά, που ήταν η δεύτερη μεγαλύτερη αγορά και τώρα που υπάρχει το ενδεχόμενο και το Ισραήλ να μην είναι η δεύτερη μεγαλύτερη αγορά της Κύπρου λόγω των προβλημάτων που αντιμετωπίζει, θα πρέπει να αναπτύξει η χώρα μας πιο έντονες δραστηριότητες σχετικά με τις αγορές που έχουν πιθανότητα να αναπτυχθούν, δήλωσε. Επί του παρόντος υπάρχουν ακυρώσεις, ωστόσο υπάρχουν και αφίξεις από το Ισραήλ, οι οποίες είναι κατά κύριο λόγο ολιγοήμερες, διότι οι Ισραηλινοί δεν έρχονται για διακοπές αλλά μεταβαίνουν ακολούθως σε άλλες χώρες. Εκτίμησε πως θα πρέπει να προσεξούμε



ιδιαίτερα αγορές που τα τελευταία χρόνια έχουν επιδείξει θετικές τάσεις, όπως η Πολωνία και η Γαλλία, προκειμένου να αναπτυχθούν περισσότερο. Επίσης, σε στρατηγικό επίπεδο, πρέπει να αναπτυχθεί η γερμανική αγορά που, εκτός του ότι είναι η μεγαλύτερη οικονομία στην Ευρώπη, είναι πιο κοντά από την Αγγλία από πλευράς απόστασης, οπότε και οι τιμές των εισιτηρίων αναμένονται πιο ανταγωνιστικές. Είπε ακόμη πως «το πρόβλημα που έχουμε με τη Γερμανία είναι ότι έχουμε πολύ μικρή αναγνωρισιμότητα και είναι μια χώρα που για να μπορείς να κάνεις αποτελεσματική

δουλειά πρέπει να επενδυθούν πάρα πολλά λεφτά». Ο πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ σημείωσε πως από τις μελέτες που είχαν κάνει ως Πάφος πριν ξεκινήσει η ψηφιακή καμπάνια που βρίσκεται σε εξέλιξη εδώ και τρία χρόνια, οι Γερμανοί τουρίστες όταν επισκεφτούν την Κύπρο είναι ικανοποιημένοι, ωστόσο παρατήρησε ότι το πρόβλημα είναι πως δεν έρχονται αρκετοί. Πρόσθεσε ακόμη ότι εάν λάβουμε υπόψη τον πληθυσμό της Γερμανίας ή τον αριθμό των τουριστών αυτή η αγορά έχει πάρα πολύ μεγάλη προοπτική, απλά χρειάζεται επένδυση και να γίνουν επενδύσεις σε βάθος χρόνου. **ΠΗΓΗ: ΚΥΠΕ**

ΚΙΚΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

ΑΠΕΒΙΩΣΕ Ο ΕΠΙΤΙΜΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΠΑΣΥΞΕ

Τη θλίψη του εξέφρασε ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων για τον θάνατο του Επίτιμου Προέδρου του Κίκη Κωνσταντίνου, στις 24 Οκτωβρίου. Ο εκλιπών θεωρείται από τους πρωτοπόρους στην ανάπτυξη της τουριστικής και ξενοδοχειακής βιομηχανίας του τόπου. Γεννήθηκε στις 18 Μαΐου 1939 στην Αμμόχωστο και μετά τις σπουδές του στην Ελλάδα ανέπτυξε επιχειρηματική δράση. Σε νεαρή ηλικία λίγο πριν την τουρκική εισβολή στράφηκε στην ανάπτυξη της περιοχής της Αγίας Νάπας, ιδρύοντας το πρώτο ξενοδοχείο στην περιοχή, το γνωστό Nissi Beach πάνω σε κρατική



γη. Το 1976, το Nissi Beach βρισκόταν σε λειτουργία και ήταν η πρώτη ξενοδοχειακή μονάδα που λειτουργούσε στη χώρα μετά τις μαύρες μέρες της τουρκικής εισβολής. Μάλιστα μέχρι και το 1975, στα bungalows του ξενοδοχείου

φιλοξενούνταν πρόσφυγες. Ο Κίκης Κωνσταντίνου υπηρέτησε τον ΠΑΣΥΞΕ ως Πρόεδρος για επτά χρόνια (1990-1997). Η πολύτιμη αυτή προσφορά του αναγνωρίστηκε από τον Σύνδεσμο με την ανακήρυξή του σε Επίτιμο Πρόεδρο. Στις 3 Οκτωβρίου 2019 ο Δήμος Αγίας Νάπας τον ανακήρυξε επίτιμο δημότη και τον τίμησε για την πρωτοποριακή του συνεισφορά στην τουριστική ανάπτυξη της περιοχής. Ως ελάχιστο φόρο τιμής, ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων παρέστη στην κηδεία του εκλιπόντος και κατέθεσε στεφάνι.



CYPRUS AIRWAYS

ΑΥΞΗΣΗ ΘΕΣΕΩΝ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ

Αύξηση της τάξης του 30% στην επιβατική κίνηση τον Σεπτέμβριο, σε σύγκριση με την περσινή αντίστοιχη περίοδο, ανακοίνωσε η αεροπορική εταιρεία Cyprus Airways, η οποία πραγματοποίησε συνολικά τον συγκεκριμένο μήνα 491 προγραμματισμένες πτήσεις.

Σε ανακοίνωση της Cyprus Airways αναφέρεται ότι «κατά τον μήνα Σεπτέμβριο η αεροπορική εταιρεία μετέφερε συνολικά 48.560 επιβάτες, σημειώνοντας σημαντική αύξηση 30% στον αριθμό των επιβατών σε σύγκριση με τον ίδιο μήνα του προηγούμενου έτους (37.427)».

Ο Χρήστος Λιμνατίτης, Εμπορικός Διευθυντής της Cyprus Airways ανέφερε ότι «μετά τις εκπληκτικές επιδόσεις της εταιρείας τον Αύγουστο, συνεχίσαμε τη θετική μας πορεία τον Σεπτέμβριο, αν και με ελαφρώς βραδύτερο ρυθμό. Τα τελευ-

ταία δύο χρόνια διπλασιάστηκε η χωρητικότητα της εταιρείας, λειτουργώντας με τέσσερα αεροσκάφη που περιλαμβάνουν τα δύο νέα A220» είπε και σημείωσε πως «τώρα εστιάζουμε στην ενίσχυση του συντελεστή πληρότητας».

Εξάλλου ο Paul Sies, Διευθύνων Σύμβουλος της εταιρείας, ανέφερε ότι «κατά τη χειμερινή περίοδο θα εξυπηρετούνται διάφοροι προορισμοί με ένα εκτεταμένο πρόγραμμα πτήσεων που περιλαμβάνει την Αθήνα, τη Βηρυτό, το Τελ Αβίβ, το Ερεβάν, το Ντουμπάι, τη Ζυρίχη, το Μιλάνο, το Παρίσι και τη Νίκαια. Φέτος τον χειμώνα, διαθέτουμε συνολικά 254 χιλιάδες θέσεις στην αγορά, επιβεβαιώνοντας τη δέσμευση να διασφαλίσουμε τη συνδεσιμότητα του νησιού τόσο για εξυπηρέτηση των επιχειρήσεων όσο και για όσους ταξιδεύουν για αναψυχή».

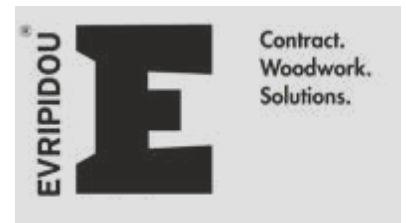
ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ ΛΤΔ ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΚΑΙ ΥΨΗΛΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Η εταιρεία ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ ΛΤΔ δραστηριοποιείται στον κλάδο της φιλοξενίας βασιζόμενη στους πιο κάτω τομείς:

Η Ενγρίδου contract συνεργάζεται με κορυφαίους κατασκευαστές επίπλων προσφέροντας μια γκάμα προϊόντων που χαρακτηρίζεται από υψηλή ποιότητα και στυλ.

Η Ενγρίδου solutions ειδικεύεται στην παροχή προϊόντων και λύσεων για τα ξενοδοχεία και όλα τα προϊόντα χαρακτηρίζονται από σύγχρονο σχεδιασμό, τεχνολογία αιχμής και εξαιρετική ποιότητα με φιλική συμπεριφορά προς το περιβάλλον.

Η Ενγρίδου woodwork έχει αποκτήσει ξεχωριστή φήμη για την αυστηρή προσέγγισή της στον σχεδιασμό και την κατασκευή ποιοτικών επίπλων μέσω παραγγελίας τόσο για κινητή όσο και για σταθερή επίπλωση στον κλάδο της φιλοξενίας, σε συγκροτήματα κατοικιών κ.ά.



ORTHODOXOU EMPLOYMENT BUREAU:

ΙΔΑΝΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΑΠΟ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΣΑΣ!

Η Orthodoxou Employment Bureau αποτελεί ένα από τα μεγαλύτερα γραφεία εξεύρεσης εργατικού προσωπικού από τρίτες χώρες στην Κύπρο.

Η εταιρεία είναι πλήρως αδειοδοτημένη από το Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Αρ. Άδειας: 152), ενώ είναι μέλος και της Παγκύπριας Ομοσπονδίας Ιδιωτικών Γραφείων Εξεύρεσης Εργασίας.

Η εταιρεία ειδικεύεται στην εξεύρεση εργατικού προσωπικού διάφορων ειδικοτήτων, όπως μάγειρες, βοηθοί κουζίνας, ζαχαροπλάστες, αρτοποιοί, κρεσπώλες, σερβιτόροι, baristas, barmen, spa therapists, κηπουροί, συντη-



ρητές, καμαριέρες, υπάλληλοι και αθροφόροι υποδοχής από Ινδία, Σρι Λάνκα, Βιετνάμ, Νεπάλ, Αίγυπτο, Μπαγκλαντές και Φιλιππίνες.

Το προσωπικό της εταιρείας μας κατανοεί πλήρως τις απαιτήσεις σας, παρέχοντάς σας τους ιδανικούς υποψηφίους, οι οποίοι είναι καλά καταρτισμένοι για τις κενές θέσεις εργασίας σας.

Η Orthodoxou Employment Bureau αναλαμβάνει να διεκπεραιώσει όλες τις απαραίτητες διαδικασίες για την παραμονή των υπαλλήλων στην Κύπρο.

Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας, orthodoxouemployment.com.



Our Technologies, Your Tomorrow



TEMPERATURE CONTROL FOR
TODAY & TOMORROW

TECHNOLOGIES THAT PROVIDE HIGHLY EFFICIENT SOLUTIONS AND SUPPORT THE ENVIRONMENT BY ACHIEVING NEAR ZERO EMISSIONS IN BUILDINGS

Hydrolution

Air to Water

- Heating and cooling solution
- Hot sanitary water (Up to 65°C)
- Compact and integrated design
- Optimum annual operation costs
- Reduced carbon dioxide emission
- Possible to connect external heating sources
- Super Silent



Q-ton Air to Water

- Sanitary hot water (60-90°C)
- Even in cold temperatures
- Natural refrigerant (CO₂)
- Up to x6 more efficient than a gas boiler
- Up to 50% less CO₂ than a gas boiler
- 3,000 to 100,000L/day configurations
- Easy-to-use touchscreen controller

CO₂
REFRIGERATION



SAVE ENERGY UP TO 30%

- Hyozan CO₂ condensing units provide the ideal refrigeration and freezer solutions in restaurants, supermarkets, convenience stores, distribution centres and storage warehouses. It is critical to keep the food fresh at the correct temperature in showcases and cold rooms.
- One of the biggest challenges for these users has been the expensive effects of refrigeration breakdowns which can result in costly product wastage. MTH's reliable CO₂ solution helps address the above issue by having a stable and reliable all year-round system to help maximize energy efficiency.
- Artificial intelligence and IoT technologies
- Reliable quality made in Japan



CO₂
REFRIGERATION

CYPIN
air conditioning

www.cypin.com

ΣΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗ ΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ ΛΑΡΝΑΚΑΣ ΠΡΩΤΙΑ ΣΤΑ ΒΡΑΒΕΙΑ ROUTES WORLD 2023

Την πρώτη θέση στην κατηγορία των 5-10 εκατομμυρίων επιβατών, στα βραβεία Routes World 2023, απέσπασε το Αεροδρόμιο Λάρνακας, το οποίο ήταν υποψήφιο με άλλα τέσσερα μεγάλα αεροδρόμια.

Σύμφωνα με ανακοίνωση της Hermes Airports «το αεροδρόμιο της Λάρνακας κατέκτησε, με τις ψήφους των αεροπορικών εταιρειών, την πρώτη θέση στην ιδιαίτερα ανταγωνιστική για φέτος, κατηγορία των 5-10 εκατομμυρίων επιβατών, στη μεγαλύτερη συνάντηση του κλάδου των αερομεταφορών Routes World 2023 που πραγματοποιήθηκε στην Κωνσταντινούπολη». Τα βραβεία Routes πραγματοποιούνται κάθε χρόνο σε διαφορετική πόλη, η οποία φιλοξενεί τον θεσμό.

Τα βραβεία είναι μοναδικά στο είδος τους, καθώς η ψήφος και η διαδικασία απόφασης ανήκουν αποκλειστικά στις αεροπορικές εταιρείες, που αξιολογούν και επιβραβεύουν την ευρύτερη στρατηγική και τις διάφορες πρωτοβουλίες που αναπτύσσει ένα αεροδρόμιο ως προς τη βελτίωση της συνδεσιμότητας και την επικοινωνία με την αεροπορική βιομηχανία. Στην ίδια κατηγορία με το αεροδρόμιο της Λάρνακας, ήταν υποψήφια για τη διάκριση τα αεροδρόμια της Κρακοβίας, της Τάμπα (Φλόριδα), του Έντμουντ



(Καναδάς) και του Κανσάι (Ιαπωνία). Σημειώνεται ότι «η υποψηφιότητα της Λάρνακας στα Routes World, τα οποία συγκέντρωσαν περισσότερους από 3 χιλιάδες επαγγελματίες αεροδρομίων και αεροπορικών εταιρειών, απέσπασε το εγκώμιο των αεροπορικών εταιρειών-κριτών, εστιάζοντας στην εντυπωσια-

κή ανάπτυξη και ανάκτηση της επιβατικής κίνησης που καταγράφηκε στην Κύπρο, το νέο σχέδιο κινήτρων για τις αερογραμμές που παρουσιάστηκε τον περασμένο Νοέμβριο, τις σχέσεις με τους τουριστικούς φορείς και τον ρόλο της Hermes Airports ως καταλυτικού τουριστικού φορέα».

ΙΔΡΥΜΑ «ΣΟΦΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ»

ΣΥΝΕΧΗΣ ΣΤΗΡΙΞΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΜΙΛΟ THANOS HOTELS

Τιμητική βράβευση για τη διαχρονική του στήριξη στο φιλανθρωπικό ίδρυμα «Σοφία για τα Παιδιά», μέσω του προγράμματος «Μαγειρεύω και Προσφέρω», έλαβε ο Όμιλος Thanos Hotels and Resorts, σε μια ιδιαίτερη εκδήλωση που πραγματοποιήθηκε στις 11 Σεπτεμβρίου στο Προεδρικό Μέγαρο, στην παρουσία του Προέδρου της Δημοκρατίας, της Υπουργού Παιδείας, εκπαιδευτικών, εκπροσώπων των ΜΜΕ, εθελοντών και φίλων του «Σοφία για τα Παιδιά». Το πρόγραμμα σίτισης παιδιών «Μαγειρεύω και Προσφέρω» στα ολοήμερα σχολεία της Κύπρου συμπληρώνει φέτος δέκα χρόνια λειτουργίας, παρέχοντας στήριξη στα παιδιά της Κύπρου και στις κοινότητες όπου υπάρχει ανάγκη. Συγκεκριμένα, καλύπτει τις ανάγκες σε



σίτιση 16 ολοήμερων δημοτικών σχολείων και νηπιαγωγείων σε όλη την Κύπρο. Στο πλαίσιο της εταιρικής κοινωνικής ευθύνης του, ο Όμιλος έχει αναλάβει εξ ολοκλήρου για πέμπτη συνεχόμενη σχολική χρονιά τη σίτιση των παιδιών του Ενιαίου Ολοήμερου Δημοτικού Σχολείου Γιόλου - Μηλιού, στηρίζοντας το πολύτιμο έργο που επιτελεί το ίδρυμα «Σοφία για τα Παιδιά» εδώ και χρόνια. Λαμβάνοντας το τιμητικό βραβείο, η κ. Νατάσα Μιχαλίδου, Διευθύντρια Εταιρικών Σχέσεων και Επικοινωνίας του Ομίλου Thanos Hotels and Resorts ανέφερε ότι σε έναν κόσμο που συνεχώς αλλάζει, δεν θα μπορούσαμε να είμαστε απόντες στις προκλήσεις που αντιμετωπίζουν συνάνθρωποί μας, ιδιαίτερα τα παιδιά.



ELEVATE YOUR WORKFORCE TODAY!

Come to us for top-notch
personnel from third countries!

28+ years of
experience in
recruitment

 24 841 111 / 23 742 225

 employment@orthodoxou.com.cy

 orthodoxouemployment.com



**Orthodoxou
Employment**

ΜΑΣΤΙΓΑ Η ΕΛΛΕΙΨΗ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΠΑΣΥΞΕ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Την πύλη του Προεδρικού Μεγάρου πέρασε στις 4 Δεκεμβρίου το Συμβούλιο του Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων. Κύριο θέμα συζήτησης, όπως και σε προηγούμενη συνάντηση που είχε πραγματοποιηθεί τον Σεπτέμβριο, ήταν το ζήτημα της δυσκολίας εξεύρεσης ανθρώπινου δυναμικού για απασχόληση στην ξενοδοχειακή βιομηχανία. Στη συνάντηση συμμετείχαν επίσης ο Υφυπουργός Τουρισμού Κώστας Κουμής και ο Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων Γιάννης Παναγιώτου.

Ο Πρόεδρος του ΔΣ του ΠΑΣΥΞΕ, Θάνος Μιχαηλίδης, χαρακτήρισε τη συνάντηση με τον Πρόεδρο Χριστοδουλίδη «εποικοδομητική», χαιρετίζοντας «τη συνεχή και άμεση ανάμιξη του στην εξεύρεση λύσεων στα προβλήματα που αντιμετωπίζουμε ως τουριστική βιομηχανία». Όπως είπε, το πιο σημαντικό πρόβλημα που αντιμετωπίζει ο κλάδος είναι η έλλειψη ανθρώπινου δυναμικού. «Είναι ένα πρόβλημα που αντιμετωπίζουν όλοι οι ανταγωνιστικοί μας μεσογειακοί προορισμοί. Λαμβάνοντας υπόψη τα θετικά μηνύματα από τις αγορές για το 2024, υπάρχει άμεση ανάγκη να δοθούν λύσεις έγκαιρα», ανέφερε, σημειώνοντας ότι αν υπάρχει καθυ-



στέρηση, «υπάρχει το ενδεχόμενο να μην μπορούμε να αντλήσουμε εργατικό δυναμικό για να καλύψουμε τις ανάγκες μας, διότι θα το έχουν ήδη απορροφήσει οι ανταγωνιστικοί προορισμοί». Σημείωσε ότι στην Κύπρο η τουριστική βιομηχανία καταλαμβάνει ένα σημαντικό διψήφιο ποσοστό του ΑΕΠ, και γι' αυτό πρέπει να δοθούν τα σωστά εργαλεία, «για το συμφέρον της οικονομίας». Ερωτηθείς για το πώς ανταπεξήλθαν σε μία απαιτητική χρονιά, όπως το 2023, δεδομένης της έλλειψης προσωπικού, ανέφερε ότι «είχαμε μεγάλες δυσκολίες, υπάρχουν κενά. Νιώθουμε ότι αν είχαμε τον σωστό αριθμό εργατικού δυναμικού

θα μπορούσαμε να δώσουμε καλύτερη εξυπηρέτηση προς τους τουρίστες. Ο ανταγωνισμός είναι πάρα πολύς. Αν δεν βελτιώνεις το προϊόν που προσφέρεις, σίγουρα σιγά-σιγά η Κύπρος θα ξεκινήσει να χάνει έδαφος». Σε δηλώσεις του μετά την ολοκλήρωση της συνάντησης, ο κ. Κουμής σημείωσε την άριστη συνεργασία με τον ΠΑΣΥΞΕ και δήλωσε ότι διανύουμε μια πολύ καλή χρονιά. Όσον αφορά το εργασιακό είπε ότι το Υπουργείο Εργασίας είναι σε μια φάση που αναθεωρεί την υπάρχουσα στρατηγική, προκειμένου να γίνουν οι διαδικασίες πιο φιλικές προς τις ξενοδοχειακές επιχειρήσεις.

ΜΑΓΕΙΑ ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΟΥΣ

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΑ ΧΩΡΙΑ ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Χριστουγεννιάτικα χωριά θα δημιουργηθούν και θα λειτουργήσουν σε διάφορες περιοχές της Κύπρου, στο πλαίσιο ανάπτυξης και εμπλουτισμού του τουριστικού μας προϊόντος, σύμφωνα με τις πρόνοιες και τα κριτήρια αξιολόγησης του Σχεδίου Επιχορήγησης Χριστουγεννιάτικων Χωριών 2023-2024 του Υφυπουργείου Τουρισμού. Έτσι, «ο Αγρός, η Δερύνεια, ο Καλοπαναγιώτης, η Κυπερούντα, η Λαϊκή Γειτονιά, τα Λεύκαρη και το Φικάρδου, από τα τέλη Νοεμβρίου, έβαλαν τα γιορτινά τους για να υποδεχθούν ντόπιους και ξένους επισκέπτες σε μια μοναδική, ρομαντική και γιορτινή ατμόσφαιρα, με παραδόσεις και γεύσεις της κάθε περιοχής», αναφέρει σε ανάρτησή του



στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης το Υφυπουργείο Τουρισμού. Η όλη πρωτοβουλία εντάσσεται στο πλαίσιο υλοποίησης

της Εθνικής Στρατηγικής Τουρισμού του Υφυπουργείου και ιδιαίτερα των στόχων για περαιτέρω ανάπτυξη του χειμερινού τουρισμού και προώθησης της υπαίθρου, των ορεινών και των ακριτικών/απομακρυσμένων περιοχών. Η περίοδος λειτουργίας των Χριστουγεννιάτικων Χωριών είναι μέχρι και τις 14 Ιανουαρίου 2024 ως εξής: Παρασκευή - Κυριακή και αργίες. Από 27 Δεκεμβρίου 2023 - 4 Ιανουαρίου 2024 καθημερινά. Το Μαγικό Χριστουγεννιάτικο Πάρκο στήθηκε επίσης στην Αγλαντζιά (πάρκο Σπύρος Κυπριανού) από τις 16 μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2023, με θεατρικά δρώμενα, κουκλοθέατρο, αφήγηση παραμυθιού, βιωματικά εργαστήρια και διάφορες άλλες παιδικές δραστηριότητες.

Διακοπές ρεύματος; Παρελθόν για το ξενοδοχείο σας!

Προστασία υπολογιστών από διακοπές ρεύματος με UPS!

- ✓ Αποφύγετε ανεπανόρθωτες, δαπανηρές βλάβες σε υπολογιστές & ηλεκτρονικά συστήματα.
- ✓ Κρατήσεις, λογιστήριο, ταμειακές & wi-fi, πάντα λειτουργικά, ακόμη και κατά τη διάρκεια μίας διακοπής ρεύματος.

Με ένα σύστημα UPS από την Digicom Ltd,
την εταιρεία που από το 1982 επιλέγει η ελίτ των ξενοδοχείων της Κύπρου

ΑΝΑΜΕΣΑ ΤΟΥΣ:

ADAMS BEACH HOTEL

ALION BEACH HOTEL

GRECIAN BAY HOTEL

GRECIAN SANDS HOTEL

NISSI PARK HOTEL

GOLDEN COAST BEACH HOTEL

GRECIAN PARK HOTEL

PALM BEACH HOTEL & BUNGALOWS

CLEOPATRA HOTEL

LEDRA BEACH HOTEL

LEPTOS CORAL BEACH HOTEL (LEPTOS GROUP)

LOUIS IMPERIAL BEACH

ST. GEORGE HOTEL SPA & BEACH RESORT

LOUIS PHAETHON HOTEL

CAP ST GEORGES HOTEL & RESORT

Προσφέρουμε UPS από την **ABB** Ελβετίας και **dig UPS** Ιταλίας, για κάθε ανάγκη και προϋπολογισμό.
Σε συνδυασμό με την τεχνική υποστήριξη μας, εγγυάστε την αδιάλειπτη λειτουργία του ξενοδοχείου σας.

Τηλεφωνήστε στο 22765432
ή στείλτε μήνυμα στο
info@digicom.com.cy

Κάντε τη σωστή επιλογή.

**Με μικρό, επενδυτικό κόστος
προστατεύετε την επιχείρησή
σας, για μια δεκαετία.**

Ο ΠΑΣΥΞΕ ΣΤΙΣ ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

87η ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ HOTREC

Στις 25-27 Οκτωβρίου 2023 η HOTREC καλωσόρισε τις εθνικές οργανώσεις του κλάδου της φιλοξενίας και εξέχοντες ομιλητές στις Βρυξέλλες στο Βέλγιο για την 87η Γενική της Συνέλευση. Κατά τη Συνέλευση, οι ηγέτες της ευρωπαϊκής βιομηχανίας φιλοξενίας είχαν την ευκαιρία να ανταλλάξουν απόψεις και ανησυχίες, καθώς η ευρωπαϊκή φιλοξενία πλέει σε ένα αβέβαιο τοπίο με αυξανόμενο κόστος ενέργειας και τροφίμων και έντονες ελλείψεις εργατικού δυναμικού. Επίσης έθεσαν τους προβληματισμούς τους σχετικά με τις προτεραιότητες σε θέματα πολιτικής ενόψει των επόμενων ευρωπαϊκών εκλογών (Ιούνιος 2024). Η HOTREC είναι η φωνή της ευρωπαϊκής Φιλοξενίας στις Βρυξέλλες, με μέλη 47 εθνικές οργανώσεις από 36 ευρωπαϊκά κράτη. Στις εργασίες της Συνέλευσης, η αντιπροσωπεία του ΠΑΣΥΞΕ έκανε σημαντικές παρεμβάσεις και ενημέρωσε για τα σοβαρά προβλήματα που αντιμετωπίζει η ξενοδοχειακή μας βιομηχανία, όπως η έλλειψη προσωπικού, θέμα που ταλανίζει όλη την ευρωπαϊκή επικράτεια. Η συνεχής συνεργασία με τους ευρωπαϊκούς θεσμούς ήταν εξίσου κεντρικό



Ο Πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ κ. Θάνος Μιχαηλίδης με τον Γενικό Διευθυντή του Συνδέσμου, Φιλόκυπρο Ρουσούνιδη.

θέμα στις συζητήσεις των μελών της HOTREC σχετικά με τις επικείμενες ευρωπαϊκές εκλογές του 2024. Είχαν επίσης την ευκαιρία να ανταλλάξουν ιδέες για τους κύριους τομείς στους οποίους θα δώσει προτεραιότητα η Οργάνωση κατά την επόμενη νομοθετική περίοδο 2024-2029, σε σχέση με την κοινωνία, το

περιβάλλον, καθώς και για ψηφιακά και καταναλωτικά θέματα. Μεταξύ αυτών, η βιωσιμότητα αποτέλεσε αναμφίβολα ένα κρίσιμο θέμα για τους αντιπροσώπους, καθώς η ευρωπαϊκή φιλοξενία έχει δεσμευτεί να γίνει ουδέτερη από άνθρακα έως το 2050. Για περισσότερες πληροφορίες: www.hotrec.eu

ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΗΜΕΡΑ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ 2023

ΤΟ ΜΗΝΥΜΑ ΤΟΥ ΘΑΝΟΥ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗ

Με αφορμή την 27η Σεπτεμβρίου, κατά την οποία από το 1980 γιορτάζεται η Παγκόσμια Ημέρα Τουρισμού, ο Πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ αναφέρθηκε στις προκλήσεις και τους στόχους που θέτει ενώπιόν μας ο τουριστικός τομέας και η ανάπτυξή του. «Η συνεχής συντήρηση και αναβάθμιση των τουριστικών μονάδων, η βελτίωση της ποιότητας των προσφερόμενων υπηρεσιών του τουριστικού μας προϊόντος και των περιβαλλοντικών μας επιδόσεων, αποτελούν πρωταρχικό μέλημα των επιχειρηματιών στον τομέα της φιλοξενίας, ταυτόχρονα όμως χρειάζεται και επέκταση των μεγάλων επενδύσεων και της πράσινης ανάπτυξης. Για μία ακόμη χρονιά, οι εκδηλώσεις για την Παγκόσμια Ημέρα Τουρισμού πραγματοποιούνται σε συνθήκες πολλαπλών προκλήσεων. Ενάντια στις αντιξοότητες,

οι εκδηλώσεις που προωθεί φέτος ο Παγκόσμιος Οργανισμός Τουρισμού (UNWTO), έχουν το σύνθημα “Τουρισμός και Πράσινες Επενδύσεις” και με στόχο να ενδυναμώσει τις στρατηγικές προτεραιότητες του UNWTO: την επένδυση στην καινοτομία, την επιχειρηματικότητα και τον ψηφιακό μετασχηματισμό. Η συνολική αναταραχή στον τουριστικό τομέα που προκλήθηκε από την COVID-19, παρέχει μια ευκαιρία επαναπροσδιορισμού της κατεύθυνσης των τουριστικών επενδύσεων που αποτελούν μία από τις βασικές προτεραιότητες του UNWTO για την ανάκαμψη του τουρισμού και τη μελλοντική ανάπτυξη. Η Παγκόσμια Ημέρα Τουρισμού 2023 υπογραμμίζει τη ζωτική ανάγκη να πραγματοποιηθούν επενδύσεις σε έργα που λειτουργούν για τους ανθρώπους

(επενδύοντας στην εκπαίδευση και τις δεξιότητες), τον πλανήτη (επενδύοντας σε βιώσιμες υποδομές και επιταχύνοντας τον πράσινο μετασχηματισμό) και την ευημερία (επενδύοντας στην καινοτομία, την τεχνολογία και την επιχειρηματικότητα). Για τον Παγκύπριο Σύνδεσμο Ξενοδόχων αποτελεί στόχο η εμπέδωση της αειφορίας και η περιβαλλοντικά υπεύθυνη διαχείριση των ξενοδοχειακών επιχειρήσεων, επενδύοντας στην πράσινη ανάπτυξη. Ερχόμαστε πάντοτε αρωγοί στις εκάστοτε προσπάθειες για καλλιέργεια της επιθυμητής συνείδησης και κουλτούρας για συνεχή ποιοτική αναβάθμιση τόσο στο επίπεδο της ξενοδοχειακής μονάδας, όσο και γενικότερα, στην αειφορία του τουριστικού μας προϊόντος και της φιλοξενίας, ως προορισμός».

8^ο MEDITERRANEAN TOURISM FORUMΜΕΣΟΓΕΙΑΚΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΑΥΡΙΟΥ
ΤΟ ΟΡΑΜΑ ΤΟΥ ΠΑΣΥΞΕ ΕΝΩΠΙΟΝ ΕΚΛΕΚΤΟΥ ΑΚΡΟΑΤΗΡΙΟΥ

Το όραμά της για τον μεσογειακό τουρισμό του αύριο κατέθεσε η ηγεσία του ΠΑΣΥΞΕ στο «8ο Mediterranean Tourism Forum», που πραγματοποιήθηκε το διήμερο 22 με 23 Νοεμβρίου στη Μάλτα

Το «Mediterranean Tourism Forum» συγκεντρώνει κάθε χρόνο τους σημαντικότερους ερευνητές και υπεύθυνους χάραξης πολιτικής του τομέα, με σκοπό τη δυναμική ανταλλαγή γνώσεων, πολιτικών και πολύτιμων δεδομένων. Μια σύναξη που ενδυναμώνει την περιφερειακή ανάπτυξη, οικονομικά και πολιτικά, και οραματίζεται έναν τουρισμό που θα επηρεάζει θετικά το περιβάλλον και τις τοπικές κοινότητες, καθιστώντας τους προορισμούς πιο ελκυστικούς τόσο για τους επισκέπτες όσο και για τους κατοίκους της περιοχής.

Στον μοναδικό αυτό θεσμό με διεθνή εμβέλεια, ο ΠΑΣΥΞΕ έχει εξέχουσα θέση, καθώς ο Πρόεδρος του Συνδέσμου είναι senator του φόρουμ, κάτι που ισχυροποιεί τη θέση της Κύπρου στα κέντρα των αποφάσεων.

Στο φετινό φόρουμ ο Πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ Θάνος Μιχαηλίδης και ο Γενικός Διευθυντής του Φιλόκυπρος Ρουσουνίδης είχαν σημαντικό ρόλο καθώς συμμετείχαν σε ενδιαφέροντα πάνελ συζήτησης με αξιολογους συνομιλητές του τομέα.

Ο Πρόεδρος του Συνδέσμου έλαβε μέρος στη συζήτηση «Destinations - From Good To Great». Μια θεματική που έστειλε το μήνυμα πως οι μεσογειακοί προορισμοί δεν πρέπει να εφησυχάζουν με το μέτριο αλλά να επιδιώκουν το σπουδαίο. Η ανταλλαγή απόψεων των συνομιλητών πραγματοποιήθηκε το θέμα του υπερτουρισμού. Ο κ. Μιχαηλίδης σημείωσε πως μπορεί να θεωρούμε πως ο τουρισμός αποφέρει μόνο θετικά αποτελέσματα, όπως η αναψυχή και οικονομική ευημερία, αλλά η αύξηση των επισκεπτών σε έναν προορισμό μπορεί να προκαλέσει και αρνητικές επιπτώσεις. «Πρέπει να στραφούμε σε ένα προϊόν πιο υπεύθυνο, αυθεντικό και με αποκλειστικές εμπειρίες, που ταυτόχρονα θα σέβεται το περιβάλλον. Η καινοτομία και η επιχειρηματικότητα θα διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο στον μετασχηματισμό του τομέα στη νέα εποχή που προδια-



Στιγμιότυπο από τη συζήτηση «Destinations - From Good To Great», με τον κ. Θάνο Μιχαηλίδη στο πάνελ.

γράφεται, και πρέπει να είμαστε έτοιμοι να εφαρμόσουμε πιο βιώσιμες πρακτικές για ένα πιο εναλλακτικό προϊόν από ό,τι συνηθίσαμε» ανέφερε ο Πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ. Ο Γενικός Διευθυντής του Συνδέσμου Φιλόκυπρος Ρουσουνίδης συμμετείχε με τη σειρά του στο πάνελ «Mediterranean life - Pitching Session For New Ideas», σε μια συζήτηση που καταπιάστηκε με τη διαμόρφωση ενός πιο βιώσιμου και ικανοποιητικού μεσογειακού τρόπου ζωής. «Ο τουρισμός μπορεί να επηρεάσει θετικά τον τρόπο ζωής της περιοχής της Μεσογείου, μέσω ενός τουριστικού προϊόντος που θα δίνει έμφαση στη βιώσιμη φιλοξενία, τα ταξίδια και τις αυθεντικές μεσογειακές εμπειρίες, εφαρμόζοντας καινοτόμες πρακτικές», σημείωσε ο κ. Ρουσουνίδης στην τοποθέτησή του.

Το «Mediterranean Tourism Forum» ήταν ένα εποικοδομητικό διήμερο με γνώση,

εξειδίκευση και ανταλλαγή εμπειρίας που παρέχει σημαντικά εφόδια στους οργανισμούς τουρισμού και φιλοξενίας και τους προορισμούς με στόχο να αναπτύξουν την ανταγωνιστικότητά τους και να γίνουν πιο βιώσιμοι και ελκυστικοί. Η διοίκηση του ΠΑΣΥΞΕ είχε την ευκαιρία να συναντηθεί με σημαντικά στελέχη του τομέα από διάφορες κουλτούρες, που μοιράζονται όμως το ίδιο πάθος για τον μεσογειακό τουρισμό, τα ταξίδια και τη φιλοξενία, αλλά και να αντλήσει γνώση και τάσεις που θα ενισχύσουν τις εθνικές προσπάθειες για περαιτέρω ανάπτυξη του προϊόντος μας. Αξιοσημείωτη ήταν η επίσημη συνάντηση του ΠΑΣΥΞΕ με την πρώην Πρόεδρο της Μάλτας, Marie-Louise Coleiro Preca, με την οποία συζητήσε θέματα που αφορούν το «child trafficking and child abuse» (παράνομη διακίνηση και κακοποίηση παιδιών) στην Τουριστική Βιομηχανία.



ΕΠΑΦΕΣ ΠΑΣΥΞΕ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΟΙΝΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΚΛΗΣΕΙΣ

Ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων υπό την ηγεσία του Προέδρου του, κ. Θάνου Μιχαηλίδη, και του Γενικού Διευθυντή, κ. Φιλόκυπρου Ρουσούνιδη, είχε συνάντηση στις 15 Σεπτεμβρίου 2023 στην Αθήνα, με τον Πρόεδρο, κ. Αλέξανδρο Βασιλικό, και τα Μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου του Ξενοδοχειακού Επιμελητηρίου Ελλάδος (ΞΕΕ), με τους οποίους συζήτησε τα κρίσιμα θέματα που απασχολούν τον τουριστικό τομέα σε Ελλάδα και Κύπρο. Κατά την επίσκεψη στην Αθήνα, οι εκπρόσωποι του ΠΑΣΥΞΕ συναντήθηκαν και με την Υπουργό Τουρισμού της Ελλάδος, κ. Όλγα Κεφαλογιάννη, με την οποία αντάλλαξαν απόψεις για τις κοινές προκλήσεις που αφορούν την τουριστική βιομηχανία, αλλά και τους κοινούς στόχους που μπορούν να επιτευχθούν. Παράλληλα, τέθηκαν στο τραπέζι

προτάσεις για πιθανές κοινές δράσεις, που στόχο έχουν τη βιωσιμότητα και την αειφορία στην ανάπτυξη του τουριστικού προϊόντος.

Στο πλαίσιο της συνάντησης στο ΞΕΕ, έγινε τελετή παράδοσης από τον Πρόεδρο του ΞΕΕ και της HOTREC, στον ΠΑΣΥΞΕ, του υλικού του Εκπαιδευτικού Προγράμματος «Φιλοξενία ΜΟΥ», που διδάσκεται στις μαθήτριες και τους μαθητές των Β' και Γ' τάξεων των δημοτικών σχολείων στην Ελλάδα.

Επίσης, αντιπροσωπεία του ΠΑΣΥΞΕ, υπό τον Πρόεδρο κ. Θάνο Μιχαηλίδη, παρέστη στην 11η Γενική Συνέλευση του Ξενοδοχειακού Επιμελητηρίου της Ελλάδας (ΞΕΕ), η οποία πραγματοποιήθηκε στις 25 Νοεμβρίου στο Metropolitan Expo της Αθήνας, και είχε ως σύνθημα «Ο τουρισμός είναι υπόθεση όλων μας».

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ Ο ΚΑΛΥΤΕΡΟΣ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ ΑΠΟ ΤΟ 2020

Στο υψηλότερο επίπεδο της τελευταίας τριετίας για τον Σεπτέμβριο ανήλθαν φέτος οι αφίξεις τουριστών, καταγράφοντας σημαντική αύξηση της τάξης του 17,9%, σε σύγκριση με τον Σεπτέμβριο του 2022. Συγκεκριμένα, σύμφωνα με στοιχεία της Στατιστικής Υπηρεσίας, οι αφίξεις τουριστών τον Σεπτέμβριο του 2023 ανήλθαν σε 487.350 σε σύγκριση με 413.382 τον Σεπτέμβριο 2022. Αυτός είναι ο μεγαλύτερος αριθμός αφίξεων για μήνα Σεπτέμβριο από τον Σεπτέμβριο του 2020.

Για την περίοδο Ιανουαρίου - Σεπτεμβρίου 2023, οι αφίξεις τουριστών ανήλθαν σε 3.136.145 σε σύγκριση με 2.540.554 την αντίστοιχη περίοδο του 2022, σημειώνοντας μεγάλη αύξηση 23,4%.

Οι αφίξεις από το Ηνωμένο Βασίλειο υπήρξαν η κυριότερη πηγή τουρισμού για τον Σεπτέμβριο 2023, αφού αποτέλεσαν το 34,0% (165.869) των συνολικών αφίξεων, ωστόσο οι αφίξεις από το Ισραήλ κατέγραψαν εντυπωσιακή αύξηση κατά 63% (22.075 άτομα), σε σύγκριση με τον Σεπτέμβριο του 2022.

Οι αφίξεις από την Πολωνία αποτέλεσαν το 6,7% (32.530) των συνολικών αφίξεων, οι αφίξεις από τη Γερμανία το 5,5% (26.907) και οι αφίξεις από τη Σουηδία το 4,6% (22.196).

Ο ΠΑΣΥΞΕ ΣΤΟ ΠΛΕΥΡΟ ΤΩΝ ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΩΝ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΦΩΤΙΕΣ ΤΟΥ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Με επιστολή προς τον Γενικό Διευθυντή του Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων, η Διοικήτρια της Πολιτικής Άμυνας Μαρία Παπά ευχαρίστησε τον ΠΑΣΥΞΕ για τη φιλοξενία που παρείχε στις αποστολές που συνέδραμαν την κατάσβεση των πυρκαγιών στη Λεμεσό μεταξύ 7-10 Αυγούστου 2023. Η επιστολή σημειώνει την «άμεση ανταπόκριση στην έκτακτη ανάγκη που παρουσιάστηκε για εξεύρεση διαμονής των αποστολών από Ελλάδα και Ισραήλ. Είναι γνωστό ότι η εξεύρεση δωματίων στα ξενοδοχεία της Πάφου τη συγκεκριμένη περίοδο είναι εξαιρετικά δύσκολη ειδικά όταν η ενημέρωση για την ανάγκη εξασφάλισής τους



γίνεται μόλις μία μέρα προηγουμένως. Ιδιαίτερα ευχαριστούμε τους ιδιοκτήτες των πιο κάτω ξενοδοχειακών μονάδων για την προσφορά τους: Annabelle,

Almyra, Phaethon, Kings Jason, Aliathon, Anemi, Mayfair και Pandream».

Θερμές ευχαριστίες και την εκτίμησή του σε ξενοδοχειακές μονάδες μέλη του εξέφρασε και ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων από την πλευρά του, γιατί ανταποκρίθηκαν θετικά στο κάλεσμα της Πολιτείας και πρόσφεραν δωρεάν δωμάτια σε πληρώματα από Ελλάδα και Ισραήλ. Συγκεκριμένα οι ευχαριστίες αποδίδονται στις ακόλουθες Ξενοδοχειακές Μονάδες: Aliathon, Anemi, Annabelle & Almyra (Thanos Hotels), Mayfair, Pandream και Phaethon (Louis Hotels) στην Πάφο, και Nyx (Leonardo Hotels) στη Λεμεσό.



ΕΝΑΣ ΜΥΘΟΣ ΞΑΝΑΓΕΝΝΙΕΤΑΙ Η ΕΠΑΝΑΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΥ ΒΕΡΕΓΓΑΡΙΑ

Αναγεννάται και ανοίγει ξανά τις πύλες του εντός του 2026, μετά από τέσσερις δεκαετίες, το ιστορικό ξενοδοχείο Βερεγγάρια. Το θέρετρο δεσπόζει στην οροσειρά του Τροόδους από το μακρινό 1931, σε υψόμετρο 1.400 μέτρων στο χωριό Πρόδρομος.

Το ξενοδοχείο αποτέλεσε ένα από τα σπουδαιότερα ορεινά καταλύματα του 20ού αιώνα στην Κύπρο. Χαρακτηρίστηκε ως το «ξενοδοχείο των βασιλιάδων», αφού αρκετοί βασιλιάδες το επισκέπτονταν συχνά για τις διακοπές τους. Μερικοί από τους πιο διάσημους επισκέπτες του ήταν ο Βασιλιάς της Αιγύπτου Φαρούκ, ο Εθνάρχης Μακάριος, ο Πρόεδρος του Ισραήλ Εζέρ Βαϊσμάν, ο τότε Άγγλος κυβερνήτης του νησιού και πολλοί άλλοι που αναγράφονται αναλυτικά στο βιβλίο των επισκεπτών. Το Βερεγγάρια απέσπασε κολακευτικά σχόλια από όλες τις σημαντικές προσωπικότητες που φιλοξενήθηκαν. Εκτός από τη φήμη του για την κυπριακή και τη γαλλική του κουζίνα, ήταν επίσης διάσημο για τις μουσικοχορευτικές βραδιές που διοργάνωνε. Το ξενοδοχείο σφράγισε οριστικά τις πόρτες του το

ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΩΤΟ ΧΡΟΝΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ, ΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΘΑ ΕΡΓΟΔΟΤΗΣΕΙ 100 ΑΤΟΜΑ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΝΑ ΑΥΞΗΘΟΥΝ

1984 και έκτοτε αφέθηκε στον χρόνο. Από το 1984 έως το 2020, το Βερεγγάρια προσέλκυσε αρκετούς επίδοξους επιχειρηματίες και επενδυτές και μεταπωλήθηκε αρκετές φορές, όμως κανείς δεν κατόρθωσε να το «αναγεννήσει». Το 2020, ο Όμιλος bbf: αγόρασε το εγκαταλελειμμένο ξενοδοχείο, και με ένα project που ξεπερνά τα 35 εκατ. ευρώ, ξεκίνησε τις εργασίες για ανακαίνισή του. Η εταιρεία Thanos Hotels & Resorts, σε μια στρατηγική συνεργασία με τη bbf:, ανέλαβε τη λειτουργία του. Η πρώτη φάση που αφορούσε τις διορθώσεις στις ρωγμές και άλλες άμεσες επεμβάσεις και επιδιορθώσεις στα σημεία όπου το κτήριο είχε καταρρεύσει έχει ήδη ολοκληρωθεί και σήμερα οι εργασίες βρίσκονται στη δεύτερη φάση,

που θα ολοκληρωθεί το 2024. Σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα, το έργο θα ολοκληρωθεί οριστικά το 2026 και θα φιλοξενήσει τους πρώτους επισκέπτες, υπό την ονομασία Βερεγγάρια Luxury Boutique Hotel.

Θα αποτελείται από το διατηρητέο ξενοδοχείο Βερεγγάρια, με 30 δωμάτια, εκ των οποίων τα 6 θα είναι σουίτες, τα 12 connected rooms και τα υπόλοιπα 12 standard rooms. Επιπλέον, θα διαθέτει ακόμη 14 διαμερίσματα, ένα υπερσύγχρονο spa, και 13 townhouses και εννέα ανεξάρτητες επαύλεις που θα κτιστούν στον περιβάλλοντα χώρο. Διατηρώντας τον παραδοσιακό χαρακτήρα, η εξωτερική εμφάνιση δίνει έμφαση στην γκριζα πέτρα. Με σεβασμό στον χαρακτήρα του κτηρίου, οι αλλαγές και οι παρεμβάσεις στο διατηρητέο κτίσμα θα είναι ελάχιστες και συγκεκριμένα θα προστεθούν μερικά μπαλκόνια στους ορόφους για να δώσουν πιο σύγχρονη όψη. Το έργο αναμένεται να αναζωογονήσει τον Πρόδρομο και τη γύρω περιοχή και να προσθέσει αξία στα ορεινά θέρετρα της Κύπρου.

ΠΗΓΕΣ: InBusinessNews, polignosi

ΑΙΩΝΟΒΙΑ ΔΕΝΤΡΑ Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΗΣ ΠΑΦΟΥ

Η Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Περιφέρειας Πάφου, συνεχίζοντας τις προσπάθειες αναβάθμισης της τουριστικής εμπειρίας και υλοποίησης δράσεων που συμβάλλουν στη μετατροπή της επαρχίας Πάφου σε έξυπνο προορισμό (SMART destination), επεκτείνει την ψηφιοποίηση πληροφόρησης και την εγκατάσταση έξυπνων πινακίδων για την ανάδειξη αιωνόβιων δέντρων. Μέχρι σήμερα η καινοτόμος αυτή προσέγγιση έχει εφαρμοστεί για τον τρέμιθο της Σίμου, ένα μνημείο της φύσης 1000 ετών, τον γνωστό “κυπάρισσο”- Άγιο Νικόλαο στον Κάθηκα 700 ετών, σε ελιά 700 ετών στον Δήμο Πόλεως, σε δρυ 170 ετών στο Προδρόμι και σε δέντρα (δρυ, πεύκο και ελιά) από 120 μέχρι 500 ετών στην κοινότητα Γαλιάς. Τα αιωνόβια δέντρα αναδεικνύονται μέσα από τη χρήση τεχνολογίας, με έξυπνες πινακίδες πληροφόρησης, φιλικές προς το περιβάλλον οι οποίες προσφέρουν διαδραστικότητα. Ο χρήστης/επισκέπτης αφού σαρώσει αρχικά το QR code μπορεί να επιλέξει από την έξυπνη συσκευή του τη γλώσσα της αρεσκείας του, ενώ του προσφέρεται ένα ευρύ φάσμα επιλογών πληροφόρησης. Η υλοποίηση της τέταρτης φάσης δημιουργίας έξυπνων πινακίδων περιλαμβάνει άλλα 20 σημεία ενδιαφέροντος στην επαρχία



ΒΙΟΠΟΙΚΙΛΟΤΗΤΑ ΣΤΟ ΒΥΘΟ ΤΗΣ ΛΑΡΝΑΚΑΣ ΖΩΗ ΣΤΟ ΝΑΥΑΓΙΟ ΤΟΥ «ΕΛΠΙΔΑ»

Σε μια εποχή όπου η υπεραλίευση και οι απειλές απειλούν το θαλάσσιο περιβάλλον, η τοποθέτηση περιβαλλοντικά φιλικών κατασκευών ενισχύει τα καταφύγια για τους θαλάσσιους οργανισμούς. Ταυτόχρονα, αντιμετωπίζει την έλλειψη κατάλληλων υποστρωμάτων στον αμμώδη βυθό της Λάρνακας που θα μπορούσαν να λειτουργήσουν ως φυσικά καταφύγια οργανισμών. Με αυτές τις σκέψεις συνεργάστηκαν στενά η Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Λάρνακας, το Τμήμα Αλιείας και Θαλασσιών Ερευνών, η Τεχνική και Επαγγελματική Σχολή Εκπαίδευσης και Κατάρτισης Λάρνακας καθώς και καταδυτικές σχολές της πε-

ριοχής για την πόντιση αμφορέων που τοποθετήθηκαν και είναι φιλικό προς το περιβάλλον, αφού δεν περιέχουν υαλώματα, χρώματα ή τοξικά υλικά που θα μπορούσαν να επηρεάσουν αρνητικά τη θαλάσσια ζωή.

Στον χαιρετισμό του, ο Πρόεδρος της ΕΤΑΠ Λάρνακας, κ. Ντίνος Λευκαρίτης, επισήμανε ότι αυτή η εκδήλωση αποτελεί μέρος των δράσεων που συμβάλλουν στη βιώσιμη ανάπτυξη της προστατευμένης θαλάσσιας περιοχής της Λάρνακας, μέσω της οποίας υποβοηθείται η εξέλιξη της βιοποικιλότητας του υφάλου και η ενίσχυση του καταδυτικού ενδιαφέροντος.

ΦΩΤΟ: Γιώργος Μηνάς

ΜΟΝΟΔΡΟΜΟΣ ΤΟ ΨΗΦΙΑΚΟ ΜΑΡΚΕΤΙΝΓΚ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΠΡΟΣ ΜΙΜΗΣΗ Η ΠΑΦΟΣ

Οι δράσεις μάρκετινγκ που υλοποιεί το Υφυπουργείο Τουρισμού είναι καθοριστικές για την προβολή της Κύπρου ως τουριστικού προορισμού, ανέφερε ο αρμόδιος Υφυπουργός Κώστας Κουμής, ο οποίος παρέστη στην παρουσίαση αποτελεσμάτων ψηφιακής εκστρατείας για την προώθηση του προορισμού της Πάφου. Η προώθηση της Κύπρου στον ψηφιακό χώρο δεν είναι πλέον επιλογή αλλά επιτακτική ανάγκη, είπε. Ο Κ. Κουμής εξέφρασε ικανοποίηση για το ότι η πόλη και η επαρχία Πάφου έχουν προχωρήσει

σε τέτοιου είδους πρωτοβουλίες και εκστρατείες και ευχήθηκε να συνεχιστούν και στις άλλες επαρχίες, αφού, όπως είπε, προκύπτουν θετικά αποτελέσματα για τον τουρισμό. Συνεχάρη την ΕΤΑΠ Πάφου που είναι «πρωτοπόρος» στο ψηφιακό μάρκετινγκ, σημειώνοντας παράλληλα πως δεν είναι τυχαίο το ότι η Πάφος έχει ψηφιστεί ως Ευρωπαϊκή πρωτεύουσα έξυπνου τουρισμού. Από την πλευρά του ο Πρόεδρος του Συνδέσμου Ξενοδόχων Πάφου, Ευριπίδης Λοϊζίδης, είπε ότι «είμαστε η μόνη επαρχία που ενεργεί με

τον συγκεκριμένο τρόπο», σημειώνοντας πως οι ξενοδόχοι έχουν συνεισφέρει για την ψηφιακή εκστρατεία πέραν του 50% της καμπάνιας αυτής, που αντιστοιχεί σε 120 χιλιάδες ευρώ. Η εκστρατεία έχει υπερκαλύψει τους στόχους της καθώς, σύμφωνα με την ΕΤΑΠ, προβλήθηκαν πέραν των 16 εκατομμυρίων διαφημίσεων στα διάφορα δημιουργικά formats σε περίπου 7,5 εκατομμύρια μοναδικών πιθανών επισκεπτών, ενώ 4,5 εκ. αποδέκτες του βίντεο μηνύματος ολοκλήρωσαν πλήρως τη θέασή του.

YOUR **MAT** EXPERT

by Romus®

Step into cleanliness and safety with "Your Mat Expert". Our expertise lies in professional indoor and outdoor entry mats, Rubber Duckboard (both free standing and connected), anti-fatigue and anti-slippery safety mats, along with textile mats tailored for hotels, schools, and offices. Proudly in partnership with Romus, a global leader in commercial mat production, we bring you top-tier quality.

Discover our innovative Entrance Mat Service, a simple solution to maintain a spotless entrance.

Receive a complimentary mat, and for a small fee enjoy weekly exchange for a fresh, clean mat. Keep your entrance clean and safe!



*First impression matters!
Enter clean, walk safe!*

☎ (+357) 96 798 990

✉ yourmatexpertcy@gmail.com

www.yourmatexpert.cy  



ΔΗΜΟΣ ΑΘΗΝΟΥ ΕΤΑΠ ΛΑΡΝΑΚΑΣ ΤΑ ΑΘΗΝΙΤΙΚΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ ΜΑΣ

Ο Δήμος Αθηνών και η Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Λάρνακας συμμετέχουν στο Έργο «Τα Αθηνίτικα της Διατροφής μας», με στόχο τη διαμόρφωση ενός ισχυρού δικτύου ανάδειξης και προβολής της τοπικής γαστρονομίας της Αθηνών. Πρόκειται για ένα Έργο το οποίο χρηματοδοτείται από την Αναπτυξιακή Εταιρεία Λάρνακας και Αμμοχώστου, με συνολικό προϋπολογισμό €30.000. Το Έργο στοχεύει:

- α. Στη διείσδυση των αθηνίτικων προϊόντων στην τουριστική βιομηχανία μέσω της αξιοποίησής τους στο πρόγευμα των ξενοδοχείων.
- β. Στην αναβάθμιση των συσκευασιών και της παρουσίασης, ώστε να καταστούν ελκυστικά δώρα.
- γ. Στην αξιοποίηση των Ευρωπαϊκών Συστημάτων Ποιότητας ώστε να πετύχουν την κατοχύρωση στο ψωμί, στο λουκούμι και στο αθηνίτικο λάδι ως προϊόντων με προστατευόμενη ονομασία προέλευσης (ΠΟΠ) ή γεωγραφικής ένδειξης (ΠΓΕ).
- δ. Στη μετάδοση της γνώσης και του σεβασμού για την παράδοση στα παιδιά και στις μελλοντικές γενιές της Αθηνών και της Κύπρου γενικότερα, μέσα από δράσεις γνωριμίας των παιδιών με τα αθηνίτικα προϊόντα.

ΕΡΓΑ ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗΣ ΚΑΙ ΕΜΠΛΟΥΤΙΣΜΟΥ ΠΕΤΡΟΧΤΙΣΤΗ ΤΟΧΝΗ

Σειρά έργων έχουν πρόσφατα υλοποιηθεί με στόχο την αναβάθμιση των υποδομών και τον εμπλουτισμό των τουριστικών εμπειριών στην Τόχνη, ένα από τα παλαιότερα χωριά του νησιού, με ιστορία πάνω από δέκα, ίσως και είκοσι αιώνες. Αποτελεί, και όχι αδικαιολόγητα, μια από τις πιο εδραιωμένες κοινότητες στον τομέα του αγροτουρισμού ενώ η απaráμιλλη γραφικότητά της ενισχύεται περαιτέρω τα τελευταία χρόνια με μια σειρά αναβαθμίσεων.

Το χωριό έχει συνδέσει την ιστορία του με την παρουσία της Αγίας Ελένης στην Κύπρο. Σύμφωνα με τον χρονικογράφο Μαχαιρά, η Αγία Ελένη, μετά την επιστροφή της από τους Αγίους Τόπους έκτισε στην Τόχνη ένα γεφύρι και μια εκκλησία στο ακριβές σημείο όπου σήμερα βρίσκεται ο Ιερός Ναός Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης, ίσως ο μοναδικός ανά το παγκόσμιο που είναι κτισμένος πάνω σε γεφύρι. Στην εκκλησία προικοδότησε διάφορα εκκλησιαστικά είδη, με πολυτιμότερο ένα μέρος του Τιμίου Σταυρού που σήμερα βρίσκεται στην ομώνυμη εκκλησία των Λευκάρων. Πρόσφατα η εκκλησία φωτίστηκε με τη στήριξη της ΕΤΑΠ Λάρνακας μετά από συντονισμένες ενέργειες με το Κοινοτικό Συμβούλιο Τόχνης και τη Μητρόπολη Τριμυθούντος. Στο μικρό μεν αλλά πλούσιο σε καλλιτεχνική δημιουργία Εκκλησιαστικό Μουσείο φυλάσσονται αξιόλογα κειμήλια. Η εικονική περιήγηση του μουσείου μπορεί να γίνει μέσω της σελίδας [https://](https://virtuallarnakaregion.com/Ecclesiastical-Museum-of-Tochni/)



virtuallarnakaregion.com/Ecclesiastical-Museum-of-Tochni/

Σε ύψωμα στον πυρήνα του χωριού δεσπόζουν τα ερείπια της γοθικού ρυθμού εκκλησίας του 14ου αιώνα αφιερωμένης στον Τίμο Σταυρό. Για το εν λόγω αρχαίο μνημείο ετοιμάζεται εικονική τρισδιάστατη αναστήλωση από την ΕΤΑΠ Λάρνακας σε συνεργασία με την Ιερά Μητρόπολη Τριμυθούντος και το Τμήμα Αρχαιοτήτων.

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΛΑΡΝΑΚΑ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΟΠΤΙΚΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ

Επαναλήφθηκε και φέτος με επιτυχία η κοινή εκστρατεία περιορισμού της οπτικής ρύπανσης από τον Δήμο Λάρνακας και την Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Λάρνακας. Το φαινόμενο του αδιάκοπου βομβαρδισμού από ετερόκλητα διαφημιστικά μηνύματα και συνθήματα προσβάλλει τον ήδη επιβαρυνόμενο αστικό μας χώρο και αποτελεί ένα από τα σημαντικότερα πλήγηματα της εικόνας του προορισμού μας. Η εν λόγω εκστρατεία, η οποία είχε τη στήριξη του Υφυπουργείου Τουρισμού, πραγματοποιήθηκε εντός Νοεμβρίου και περιλάμβανε τη διενέργεια



εκστρατείας «σκούπας» για απομάκρυνση των παράνομων διαφημιστικών κατασκευασμάτων και πανό σε πεζοδρόμια, διαχωριστικές νησίδες και δημόσιους χώρους καθώς και το σβήσιμο συνθημάτων. Αξίζει να σημειωθεί ότι ο αριθμός των παράνομων πινακίδων που έχουν συλλεγεί φέτος ήταν σαφώς μειωμένος σε σχέση με την αντίστοιχη περσινή εκστρατεία, γεγονός που αποδεικνύει ότι περνά σταδιακά το μήνυμα ότι θα πρέπει όλοι να είμαστε πιο προσεκτικοί και να αποφεύγουμε ενέργειες που υποβαθμίζουν την αισθητική του αστικού περιβάλλοντος.



ΘΑΛΑΣΣΙΟ ΠΑΡΚΟ ΣΤΗΝ ΑΛΟΝΝΗΣΟ

ΚΑΤΑΦΥΓΙΟ MONACHUS MONACHUS

Η καταγραφή και η παρουσία της μεσογειακής φώκιας *Monachus monachus*, ενός εμβληματικού είδους, ήταν η αφορμή που ανέδειξε την περιοχή τόσο σε πανευρωπαϊκό αλλά και σε παγκόσμιο επίπεδο. Στο πλαίσιο του διεθνούς προβληματισμού για τις επιπτώσεις της ταξιδιωτικής βιομηχανίας και των κλιματικών αλλαγών, δημιουργήθηκε στην Αλόνησο για πρώτη φορά ένα ανταποδοτικό πρότυπο, κατά το οποίο ο τουρισμός θα συμβάλλει απευθείας στη θωράκιση του περιβάλλοντος και την ενίσχυση συγκεκριμένων ευαίσθητων ομάδων της τοπικής κοινωνίας. Σύμφωνα με το νέο μοντέλο, το 25% των εσόδων των εισιτηρίων θα «επι-

στρέφει» στους αλιείς της Αλοννήσου, μέσω αγοράς και παράδοσης αλιευτικού εξοπλισμού στον τοπικό σύλλογο. Επιπλέον, 25% των εσόδων θα «επιστρέφει» στον δήμο για περιβαλλοντικές δράσεις και το υπόλοιπο ποσό των εσόδων θα διατίθεται για ενέργειες εντός του Θαλάσσιου Πάρκου. Αξίζει να αναφερθεί πως το εισιτήριο δεν επηρέασε αρνητικά τον τουρισμό στο πάρκο. Σύμφωνα με τα στοιχεία του Φορέα Διαχείρισης, τα σκάφη που επισκέφθηκαν το Θαλάσσιο Πάρκο μέσα στο 2023 αυξήθηκαν εντυπωσιακά κατά 130% σε σχέση με πέρυσι. Μάλιστα από τις εισπράξεις το ποσό των 22.500 ευρώ διατέθηκε για τη φύλαξη

του Πάρκου. Επίσης χρηματοδοτήθηκε ο καθαρισμός όλων των παραλιών στα νησιά του Πάρκου με το ποσό των 15.000 ευρώ, πρακτική που θα εφαρμόζεται κάθε χρόνο. Πρόσθετα, το 30% επί του εισιτηρίου μεταφέρεται στο Πράσινο Ταμείο, το οποίο χρηματοδοτεί δήμους για περιβαλλοντικές δράσεις. Ο Δήμος Αλοννήσου έχει αξιοποιήσει κατά καιρούς αυτές τις χρηματοδοτήσεις για να κατασκευάσει παιδικές χαρές, να υπογειοποιήσει κάδους απορριμμάτων, στο σχέδιο Βιώσιμης Αστικής Κινητικότητας, σε σχέδια Φόρτισης Ηλεκτρικών Οχημάτων, το ευρωπαϊκό πρόγραμμα LIFE και άλλες δράσεις.

ΟΔΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ

ΝΕΟ ΠΟΛΥΤΕΛΕΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ

Με ένα ακόμη πολυτελές ξενοδοχείο ενισχύεται η ξενοδοχειακή πιάτσα της οδού Μητροπόλεως στο κέντρο της Αθήνας, ένα δρόμο που βρίσκεται κάτω από την πλατεία Συντάγματος, και έχει αναβαθμιστεί ιδιαίτερα τα τελευταία χρόνια. Πρόκειται για το νέο Radisson Red Mitropoleos Square Athens, το οποίο θα ανοίξει τις πύλες του στο τέλος του 2024 και προέρχεται από τη συνένωση δύο υφιστάμενων κτηρίων γραφείων που θα μετατραπούν σε ένα σύγχρονο ξενοδοχείο 112 δωματίων. Η αρχική επένδυση που προέβλεπε τη δημιουργία διαμερισμάτων βραχυχρόνιας μίσθωσης αντιμετώπισε τη σθεναρή αντίδραση των ξενοδόχων και τα σχέδια άλλαξαν. Το σκηνικό του δρόμου άρχισε



να μεταβάλλεται από το 2016 όταν, μέσα στην περίοδο της οικονομικής κρίσης, λειτούργησε το ξενοδοχείο Electra Metropolis στο ιστορικό κτήριο που στέγαζε επί χρόνια το Υπουργείο Παιδείας και ανήκει στην Εκκλησία της Ελλάδος. Σταδιακά αναπτύχθηκαν και άλλα μικρότερα πολυτελή καταστήματα εστίασης. Η δεύτερη ηχηρή προσθήκη στην οδό Μητροπόλεως έγινε πέρυσι με το άνοιγμα του δεύτερου ξενοδοχείου της Grecotel στην Αθήνα, το The Doli at Acropolis, ένα πολυτελές boutique hotel, στο κτήριο που για χρόνια στέγαζε το κατάστημα Χυτήρογλου και είναι ένα από τα πλέον ιστορικά του κέντρου της Αθήνας αφού χρονολογείται από το 1925.

ΤΟ OLD WAR OFFICE ΕΓΙΝΕ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΧΩΡΟΣ ΜΕ ΒΑΡΙΑ ΙΣΤΟΡΙΑ

Ηταν κρυμμένο από τα μάτια του κοινού για περισσότερα από εκατό χρόνια. Όμως, το πρώην Παλιό Πολεμικό Γραφείο στο Whitehall του Λονδίνου ανοίγει επιτέλους τις πόρτες του μετά από μια μεταμόρφωση πολλών εκατομμυρίων ευρώ που κράτησε οκτώ χρόνια. Στο κτήριο αυτό ο Βρετανός συγγραφέας Ίαν Φλέμινγκ συνέλαβε την ιδέα για τα κατασκοπευτικά μυθιστορήματα του Τζέιμς Μποντ, ενώ εργαζόταν ως αξιωματικός της βρετανικής Ναυτικής Υπηρεσίας Πληροφοριών. Και δεν είναι τυχαίο ότι εκεί γυρίστηκαν σκηνές από τις ταινίες “Spectre”, καθώς και παλαιότερες, όπως το “Ostropussy” και το “Licence to Kill”. Το εμβληματικό κτήριο σχεδιάστηκε από τον Βρετανό William Young και η κατασκευή του ολοκληρώθηκε σε τεχνοτροπία μπαρόκ το 1906. Διαθέτει χαρακτηριστικά της εδουαρδιανής αρχιτεκτονικής, όπως ξυλόγλυπτες επενδύσεις τοίχων, χειροποίητα μωσαϊκά, σκαλιστούς τρούλους, επιβλητικούς πολυελαίους και μια μαρμάρινη, εσωτερική σκάλα με κόκκινο χαλί και το αυθεντικό λογότυπο του Old War Office (OWO). Για την αποκατάσταση όλων αυτών των ιστορικών στοιχείων επιστρατεύθηκαν εκατοντάδες τεχνίτες. Στη λίστα των διάσημων ενοίκων, εκτός του Τσόρτσιλ, συμπεριλαμβάνονται επίσης ο λόρδος Haldane,



Αντονι Ίντεν (1940), ο Τζον Προφιούμο (1960-1963) και ο T.E. Lawrence, γνωστός ως «Λόρενς της Αραβίας», που υπηρέτησε στη Γεωγραφική Υπηρεσία που στεγαζόταν εκεί το 1914. Η εκπληκτική αίθουσα χορού του ξενοδοχείου, η οποία διατίθεται για πάρτι, γάμους και εταιρικές εκδηλώσεις, έχει ήδη μεγάλη ζήτηση. Τέλος, η ταράτσα του ξενοδοχείου έχει μια πανοραμική θέα στα Ανάκτορα του Μπάκιγχαμ.



Ο Ουίνστον Τσόρτσιλ στο θρυλικό Παλιό Πολεμικό Γραφείο κατά τη διάρκεια του Β' Παγκοσμίου Πολέμου

ΙΝΔΟΝΗΣΙΑ ΤΟ ΠΙΟ ΣΤΕΝΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

Ένα νέο ξενοδοχείο στην Ινδονησία προσπαθεί να κατακτήσει τον τίτλο του «πιο στενού στον κόσμο». Αλλά ο δημιουργός του, Άρι Ίντρα, λέει ότι το έργο δεν έχει να κάνει μόνο με την προσπάθεια να κατακτήσει ένα παγκόσμιο ρεκόρ – έχει να κάνει με το να τραβήξει τη διεθνή προσοχή για τη μικρή πόλη που αποκαλεί σπίτι του. Το PituRooms, ένα ξενοδοχείο επτά δωματίων (Pitu σημαίνει επτά στην ιαβαϊκή γλώσσα) έχει πλάτος μόλις 2,8 μέτρα. Ανοίξε τον Δεκέμβριο του 2022, έχει πέντε ορόφους, με καθένα από τα επτά δωμάτια να είναι αρκετά μεγάλο για ένα διπλό κρεβάτι και ένα μικρό μπάνιο με ντους και τουα-



λέτα. Κάθε δωμάτιο έχει διαφορετική διακόσμηση. Η Σαλατίγκα βρίσκεται 480 χιλιόμετρα νοτιοανατολικά της Τζακάρτα και είναι άγνωστη στους ξένους. Ο Ίντρα ελπίζει ότι το PituRooms θα προσελκύσει περισσότερους ξένους επισκέπτες στη Σαλατίγκα. Εκτός από τις τεχνικές δυσκολίες, η μεγαλύτερη πρόκληση ήταν η τυπική νοοτροπία που περιβάλλει τη βιομηχανία φιλοξενίας, στην οποία αρέσει ο υπερθετικός βαθμός. Εκτός από τα δωμάτια του ξενοδοχείου, υπάρχει ένα εστιατόριο στον τελευταίο όροφο, ενώ το PituRooms σχεδιάζει να φιλοξενήσει εκδηλώσεις και εκθέσεις τέχνης.



Royalty Free Music

Μουσική για Ξενοδοχεία!

Η Royalty Free Music Network Cy Ltd παρουσιάζει το **Multi Music Network**.

Το **Multi Music Network** δημιουργήθηκε, σε συνεργασία με επαγγελματίες ήχου, ηχολήπτες και DJs, ως απάντηση στις ανάγκες της μουσικής κάλυψης πολλαπλών ζωνών σε σύγχρονες ξενοδοχειακές μονάδες!

Ολοκληρωμένη λύση ήχου για ξενοδοχεία και διαμερίσματα πολλαπλών ζωνών!

Τοποθετούμε την κατάλληλη μουσική στην κάθε ζώνη και αναλαμβάνουμε τη συνεχή αναβάθμιση της.

Επιλογή από μουσική με δικαιώματα ή και Royalty Free ώστε να μην καταβάλλεται δικαιώματα στους Οργανισμούς Συλλογικής Διαχείρισης για τους κοινόχρηστους χώρους.




Royalty Free Music

Royalty Free Music Network Cy Ltd

 www.rfm.network

 info@rfm.network

 00357 96088851

ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΟ FINANCIAL MANAGEMENT

Είναι σαφής η διάκριση μεταξύ της οικονομικής διοίκησης και της λογιστικής. Η πρώτη μπορεί να παρέχεται από εξωτερικό σύμβουλο με εχεμύθεια και μακροπρόθεσμους στόχους

Τα τελευταία τρία χρόνια υπήρξαν καταλυτικά στο πλαίσιο ανακατατάξεων σε όλα τα επίπεδα. Η πανδημία η οποία ακόμα επηρεάζει τις μετακινήσεις και γενικότερα τη ζωή μας έχει καθοριστικό ρόλο τουλάχιστον στον τρόπο διαβίωσης και συμπεριφοράς. Οι επιχειρήσεις έχουν υποστεί σημαντικές συνέπειες και οι κυβερνήσεις φροντίζουν με τα μέσα που διαθέτουν να μεταβούν σε μια φυσιολογική οικονομική ροή με τις μικρότερες δυνατές συνέπειες παγκοσμίως. Ο ξενοδοχειακός τομέας στην Ελλάδα υπέστη, όπως σε παγκόσμιο επίπεδο, ισχυρό πλήγμα και προσπαθεί να ανακάμψει από τις δυνατές απώλειες ειδικά του 2020. Οι ξενοδοχειακές επιχειρήσεις και οι μέτοχοί τους με τη σειρά τους, προσπαθούν με όλους τους διαθέσιμους τρόπους να αντιμετωπίσουν όλες τις προαναφερθείσες συνέπειες της πανδημίας και της κρίσης τουριστικά. Παραπάνω, μέχρι τώρα έχουν γίνει διαπιστώσεις.

Ο τομέας αποτελεί έναν σημαντικό παράγοντα επιχειρηματικής δραστηριότητας και μέρος του ΑΕΠ στην Κύπρο και την Ελλάδα. Ο ξενοδοχειακός τομέας αυτός έχει στο δυναμικό του επιχειρήσεις όλων των κατηγοριών, μεγεθών, τοποθεσιών είτε οικογενειακών, είτε μεγαλύτερων εταιρειών που κάνουν management ή ενοικιάζουν τα ξενοδοχεία ή και franchise εντόπιων ή διεθνών brands. Οι ξενοδοχειακές επιχειρήσεις κυρίως οικογενειακής μορφής λειτουργούν τις επιχειρήσεις με παραδοσιακό τρόπο ελέγχοντας τις καθημερινές δραστηριότητες, μη δίνοντας όμως σημασία στον μακροπρόθεσμο παράγοντα, στην πραγματική απόδοση του κεφαλαίου που έχουν επενδύσει, όπως και δεν χρησιμοποιούν ένα οργανωμένο σύστημα καταστάσεως (reporting) ώστε να μπορούν να εξάγουν τα κατάλληλα συμπεράσματα στον σωστό χρόνο και να προσαρμόζουν τις ενέργειες management αναλόγως.

Οι περισσότερες επιχειρήσεις βλέπουν τη δραστηριότητα στο επίπεδο λογιστηρίου και όχι ως μια αμιγή διαδικασία οικονομικής διοίκησης, αποδοτικότητας και ευελιξίας.



ΚΩΣΤΑΣ ΦΑΛΑΓΓΑΣ (KOSTAS FALANGAS)

FINANCIAL,
MARKETING & OPERATIONAL
CONSULTANT ΓΙΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ

Είναι εξάλλου πολύ ακριβή η πρόσληψη ενός στελέχους financial analyst για να πραγματοποιεί αυτές τις διαδικασίες, ενώ αντίθετα ένας εξωτερικός σύμβουλος (external financial analyst) μπορεί να παρέχει αυτή την υπηρεσία με εχεμύθεια και ακρίβεια και να συζητάει με τον ξενοδόχο τις ενέργειες που θα πρέπει να λαμβάνουν χώρα προς όφελός του. Τα στοιχεία που εξάγονται καθημερινά, εβδομαδιαία, μηνιαία, περιοδικά και ετησίως, δεν προσαρμόζονται σε ένα συγκεκριμένο σύστημα αναφορών και καταστάσεων (financial & management reporting) το οποίο περικλείει όλη την οικονομική λειτουργία, δίνοντας τη δυνατότητα στον επιχειρηματία να κρίνει τα δεδομένα και αναλόγως, όπως προανέφερα, να προβαίνει σε οποιαδήποτε διορθωτική ενέργεια ή προσαρμογή, ενέργειες που κρίνουν την ορθή οργάνωση και λειτουργία στη βάση της. Συν τοις άλλοις, οι επιχειρήσεις δεν βλέπουν τα δεδομένα των χρηματοροών τους, τις εισροές και τις εκροές και δεν προγραμματίζουν σωστά τις ενέργειες πληρωμών (cash flow) αναλόγως των εισπράξεων, ώστε

να υπολογίζουν σωστά τις ανάγκες σε κεφάλαιο κίνησης και τις γενικότερες ανάγκες των χρηματικών αναγκών. Επίσης σπάνια οι επιχειρήσεις πραγματοποιούν προϋπολογισμούς (budget & forecast) χρήσης πριν από κάθε σεζόν, ή χρηματοροών, ώστε να συγκρίνονται κάθε φορά με τα πραγματοποιηθέντα, να εξάγονται συμπεράσματα και να βελτιστοποιείται έτσι η εικόνα της οικονομικής διοίκησης (και όχι λογιστικής διότι είναι κάτι το εντελώς διαφορετικό), αυτό που ονομάζουμε financial management.

Τέλος παρατηρείται μικρό ενδιαφέρον σε χρηματοοικονομικό επίπεδο, η βλέψη του επιχειρηματία να υπολογίζει σωστά εάν μια επένδυση, κατασκευή, ανακαίνιση, αναμόρφωση, αλλαγή αγοράς και δεξαμενής πελατείας, θα έχει έστω μια κατά προσέγγιση προϋπολογισμένη απόδοση σύμφωνα με ένα πραγματιστικό επιχειρηματικό σχέδιο (business plan) στο διηνεκές το οποίο θα συνδέεται με την έρευνα αγοράς, και όχι σύμφωνα με ένα απλό σχέδιο που αφορά κυρίως μια δυνατότητα επιδότησης.

Είναι πολύ σωστό και επικερδές για τον ξενοδόχο να έχει συνεργασία με εξωτερικό σύμβουλο όσον αφορά την οικονομική συμβουλευτική με συγκεκριμένη περιοδικότητα, και πάνω στους εξής τομείς: 1) κατάρτιση budget εσόδων και εξόδων καθώς και cash flow budget για τις προβλέψεις πληρωμών και εισπράξεων, 2) χάραξη πολιτικής οικονομικών μεγεθών, 3) συνάντηση στελεχών για την παρουσίαση της πολιτικής της εταιρείας με τις προβλέψεις, 4) μηνιαία ή σε άλλη περιοδικότητα παρακολούθηση των οικονομικών στοιχείων που έχουν πραγματοποιηθεί σε σύγκριση με τις προβλέψεις, 5) εκτιμήσεις για τα δεδομένα, αναπροσαρμογή των οποιαδήποτε ανακαίνιση, capital expenditure, προσθήκη, μερικό εκσυγχρονισμό και μέτρηση των δεδομένων και της αποδοτικότητας της επένδυσης σε πάγια, 7) χάραξη οικονομικής πολιτικής, διορθωτικές ενέργειες πάνω στις πολιτικές και οργάνωση οικονομικών μεγεθών και αποτελεσμάτων σε συνεργασία με τον ξενοδόχο.

ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ & ΚΑΤΑΓΡΑΦΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΩΝ

Παρακολουθήστε απομακρυσμένα και ειδοποιηθείτε σε πραγματικό χρόνο για οποιαδήποτε διακύμανση θερμοκρασίας ή άνοιγμα πόρτας ή διακοπή ρεύματος.



Το ψυγείο σου πλέον
μπορεί να “μιλήσει”
για τα προβλήματά
του

SMARTFREEZE



ΕΥΚΟΛΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Εύκολη & γρήγορη εγκατάσταση, χωρίς τη βοήθεια τεχνικού, χωρίς καλώδια, με ασύρματους αισθητήρες θερμοκρασίας, υγρασίας, πόρτας.



ΑΥΤΟΝΟΜΟ

Εσωτερική επαναφορτιζόμενη μπαταρία για αυτονομία λειτουργία σε περίπτωση διακοπής ρεύματος.



ΠΟΙΟΤΗΤΑ / ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΤΗΤΑ

Διασφάλιση ποιότητας εμπορεύματος και αύξηση παραγωγικότητας με HACCP πιστοποίηση.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΘΕΙΤΕ
ΑΜΕΣΑ ΓΙΑ:



ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΗ
ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ
ΕΝΤΟΣ ή ΕΚΤΟΣ
ΟΡΙΩΝ



ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
ΠΟΡΤΑΣ
ΑΝΟΙΧΤΗ
ή ΚΛΕΙΣΤΗ



ΔΙΑΚΟΠΗ
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ
ΡΕΥΜΑΤΟΣ

ΜΕ

email

push

ήχος

Τώρα μπορείς να έχεις
τον εξ' αποστάσεως έλεγχο
των ψυγείων σου



κινητό



υπολογιστή



tablet

ΠΡΟΣΒΑΣΗ
& ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
ΑΠΟ ΠΑΝΤΟΥ

“Κατάλληλο για οποιοδήποτε χώρο υγειονομικού ενδιαφέροντος και όχι μόνο”

SMARTNAV

ΕΛΛΑΔΑ
Ελευθερίου Βενιζέλου 10
Μεταμόρφωση - 14452 - ΑΤΤΙΚΗ
Τ +30 211 1825900

info@smartnav.gr

ΚΥΠΡΟΣ
Λεωφόρος Λεμεσού 2
Κρόνος Κόμπλεξ - 2220 - Λατσιά
Τ +357 22100108

cysupport@smartnav.gr

smartnav.com.cy



ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΠΑΣΥΞΕ (2023-2026)



κ. Θ. Μιχαηλίδης

Πρόεδρος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
THANOS HOTELS & RESORTS
Τηλ. 26888700

κ. Α. Καπετάνιος

Αναπληρωτής Πρόεδρος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
KARETANIOS HOTELS
Τηλ. 25586206

κ. Δ. Τάκκας

Α' Αντιπρόεδρος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
GOLDEN REEF HOTELS
Τηλ. 23813400

κ. Α. Τσόκκος

Β' Αντιπρόεδρος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
& Γραμματέας Επαρχιακής Επιτροπής
Αμμοχώστου,
Α. ΤΣΟΚΚΟΣ HOTELS
Τηλ. 23848130

κ. Ι. Περδίας

Γραμματέας ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
LOUIS HOTELS
Τηλ. 22588234

κ. Αλ. Χρυσ αφίνης

Οικονομικός Διαχειριστής ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
SUNRISE HOTELS
Τηλ. 23831501

κα Χρ. Ιακωβίδου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Λευκωσίας
CLEOPATRA HOTEL
Τηλ. 22844000

κ. Χρ. Τσάνος

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Λεμεσού
TSANOTEL
Τηλ. 25717845

κ. Μ. Πολυβίου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Λάρνακας
SUNNYSEEKER HOTELS LTD
Τηλ. 24629925

κ. Π. Κωνσταντίνου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Αμμοχώστου
PERNERA BEACH HOTEL
Τηλ. 23831011

κ. Ευρ. Λοϊζίδης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Πάφου
MAYFAIR HOTEL
Τηλ. 26948000

κ. Α. Μαντάλας

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Ορεινών
Θερέτρων
EKALI HOTEL
Τηλ. 22922501

κ. Στ. Μανδρίδης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Εκπρόσωπος
Εκτοπισμένων Ξενοδόχων
Τηλ. 22779750

κ. Π. Λεωνίδου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Γραμματέας
Επαρχιακής Επιτροπής Λευκωσίας
CENTRUM HOTEL
Τηλ. 22456444

κ. Ν. Κατσουνωτός

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Γραμματέας
Επαρχιακής Επιτροπής Λεμεσού
ATLANTICA HOTELS & RESORTS
Τηλ. 25883508

κα Ι. Φλωρεντιάδου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Γραμματέας
Επαρχιακής Επιτροπής Λάρνακας
SENTIDO SANDY BEACH HOTEL
Τηλ. 24646333

κα Α. Μιχαηλίδου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Γραμματέας
Επαρχιακής Επιτροπής Πάφου
THANOS HOTELS & RESORTS
Τηλ. 26888700

κ. Θ. Φιλιππίδης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
ALIATHON RESORT
Τηλ. 26964400

κ. Γ. Πανταζής

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
LEPTOS CALYPSO HOTELS
Τηλ. 26813777

κ. Μ. Κουννάς

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
GRECIAN HOTELS
Τηλ. 23721301

κ. Αγ. Κωνσταντίνου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
CONSTANTINOU BROS HOTELS
Τηλ. 26964500

κ. Π. Τσόκκος

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
ATLANTICA AENEAS &
ATLANTICA AQUA BLUE HOTELS
Τηλ. 23724000

Mr Gr. Johnson

Member of CHA Board
CITY OF DREAMS
MEDITERRANEAN HOTEL
Τηλ. 25088173

κ. Φ. Ρουσούνιδης

Γενικός Διευθυντής
ΠΑΣΥΞΕ
Ταχ. Θυρ. 24772
1303 ΛΕΥΚΩΣΙΑ
Τηλ. 22452820
Φαξ 22375460
cha@cyprusshoteassociation.org

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ ΣΤΟΥΣ ΟΠΟΙΟΥΣ ΣΥΜΜΕΤΕΧΕΙ/ΣΥΝΕΡΓΑΖΕΤΑΙ Ο ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ,
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ ΚΑΙ ΚΑΦΕ
ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ
www.hotrec.eu



ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΕΜΠΟΡΙΚΟ
ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ
www.ccci.org.cy



ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ
ΕΡΓΟΔΟΤΩΝ ΚΑΙ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΩΝ
www.oeb.org.cy



ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ
ΠΡΑΚΤΟΡΩΝ ΚΥΠΡΟΥ
www.acta.org.cy



ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟ
ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



your turnkey hospitality partner.

58 Kolonakiou Avenue, 4103 Limassol, Cyprus
t. +357 25 821350, www.evripidou.com



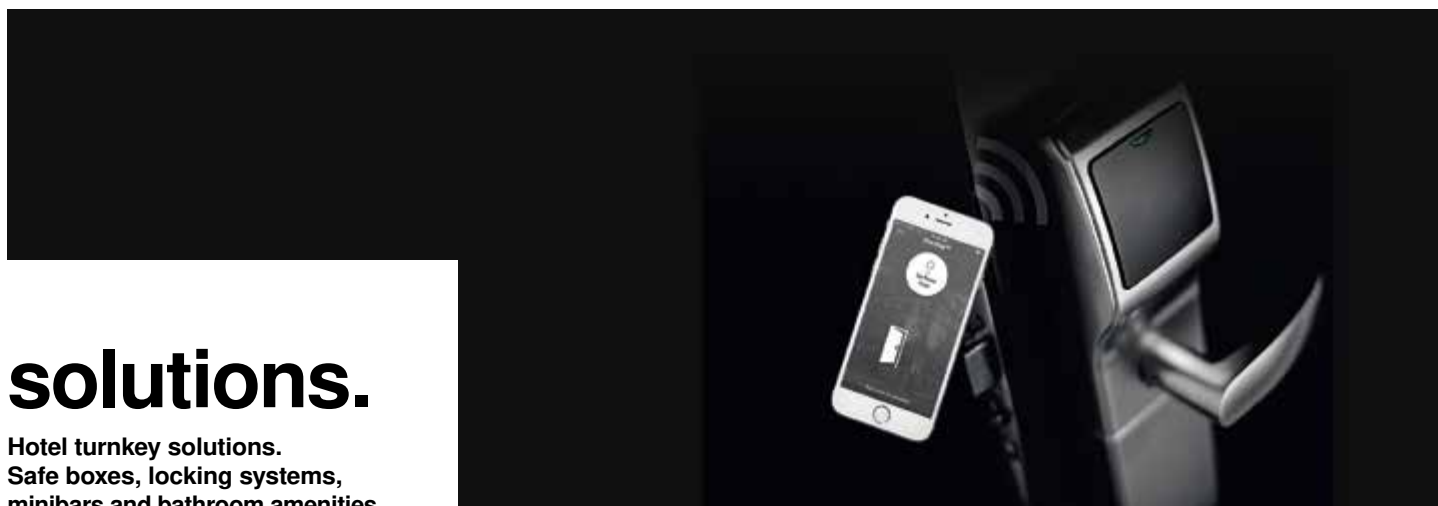
woodwork.

Most innovative and biggest joineries
for producing custom-made furniture
and woodwork interiors.



contract.

Leading providers of contract
furniture for the leisure, hospitality
and developers industries.



solutions.

Hotel turnkey solutions.
Safe boxes, locking systems,
minibars and bathroom amenities.

Hisense VRF

Reimagine your solution

COMPREHENSIVE PRODUCT LINEUP



Hydrotherm

Λευκωσία: Λεωφ. Στροβόλου 77, 2018 Λευκωσία, 22 447944
Λεμεσός: Γωνία Φραγκλίνου Ρούσβελτ & Τσιφλικουδιών 5, 3010, 25 827999
Πάφος: Λεωφ. Μεσόγης 82, 8280, 26 945318